



Komplet za niveliranje Ultra Sonic Boom™

Modeli prskalice za travnjak Multi-Pro 5800, 1750 i WM od 2013.
i nadalje i sustav prskanja Workman® 200

Br. modela 41219—Serijski br. 415400000 i gore

Upute za instalaciju

Uvod

Ovaj priključak održava stalnu udaljenost između mlaznica krakova i tla pri prskanju neravnih površina i namijenjen je profesionalnim rukovateljima za komercijalnu primjenu. Prvenstveno je namijenjen prskanju terena za golf, parkova te sportskih i

komercijalnih terena. Namijenjen je za upotrebu samo u kombinaciji s uređajima koje odredi proizvođač.

Ovaj je uređaj u skladu sa svim relevantnim direktivama EU-a. Za više detalja pogledajte zasebnu Izjavu o ugradnji (DOI) za ovaj uređaj.

Instalacija

Nepričvršćeni dijelovi

S pomoću prikaza u nastavku provjerite jesu li isporučeni svi dijelovi.

Postupak	Opis	Kol.	Namjena
1	Nisu potrebni dijelovi	—	Za pripremu uređaja.
2	Šarka Kutni držač (uređaji bez pokrivenih krakova) Kutni držač (uređaji s pokrivenim krakovima) Gornji ili donji držač Kompresijska opruga Čahura Matični vijak (5/16 × 3¼ inča) Ravna podloška Sigurnosna matica (5/16 inča)	2 2 2 2 4 8 4 12 4	Za sastavljanje šarke za montažu senzora.
3	Nisu potrebni dijelovi	—	Za podešavanje opruga šarki krakova.
4	Nisu potrebni dijelovi	—	Za pripremu krakova.
5	Blok hidrauličkog razvodnika Ravni hidraulični priključak	1 4	Za zamjenu razvodnika cilindra za podizanje.



Postupak	Opis	Kol.	Namjena
6	Senzor dodatka Sonic Boom	2	Za postavljanje senzora dodatka Sonic Boom.
	Nosač	2	
	Programski priključak	2	
	Poklopac senzora	2	
	Donje kućište senzora	2	
	Cijev čepa	2	
	Nosač štitnika senzora	2	
	Kabel senzora (4 m)	2	
	Velika matica	4	
	U-vijak	6	
	Sigurnosna matica (¼ inča)	8	
	Matični vijak (5/16 × ¾ inča)	8	
	Matični vijak (5/16 × 1¼ inča)	4	
	Sigurnosna matica (5/16 inča)	12	
	Vezica za kabel	12	
7	Nisu potrebni dijelovi	–	Za spajanje kablenskog svežnja na razvodniku za podizanje krakova.
8	Elektronički upravljač	1	Za montiranje elektroničke upravljačke jedinice.
	Matični vijak (¼ × 1⅝ inča)	4	
	Sigurnosna matica (¼ inča)	4	
9	Preklopni prekidač (osvijetljen)	1	Za postavljanje komandi.
	Vezica za kabel	12	
10	Nisu potrebni dijelovi	–	Za spajanje prekidača za podizanje krakova na kablanski svežanj dodatka Sonic Boom.
11	Nisu potrebni dijelovi	–	Za završavanje postavljanja kompleta za niveliranje Ultra Sonic Boom.
12	Nisu potrebni dijelovi	–	Za kalibraciju dodataka Sonic Boom.

Važno: Da biste postavili ovaj komplet, morate kupiti i postaviti zasebni komplet za finišenje dodatka Ultra Sonic Boom. Naručite sljedeće komplete za finišenje za svoj uređaj:

Uređaji Multi Pro 1750 – komplet za finišenje, dio br. 130-8227

Uređaji Multi Pro 5800 – komplet za finišenje, dio br. 130-8229

Uređaji Multi Pro WM – komplet za finišenje, dio br. 133-2808

Važno: Za modele uređaja Multi Pro do 2023. morate kupiti i postaviti komplet transportnog nosača krakova 161-4170.

Napomena: Odredite lijevu i desnu stranu uređaja s uobičajenog vozačeva položaja.

1

Priprema uređaja

Nisu potrebni dijelovi

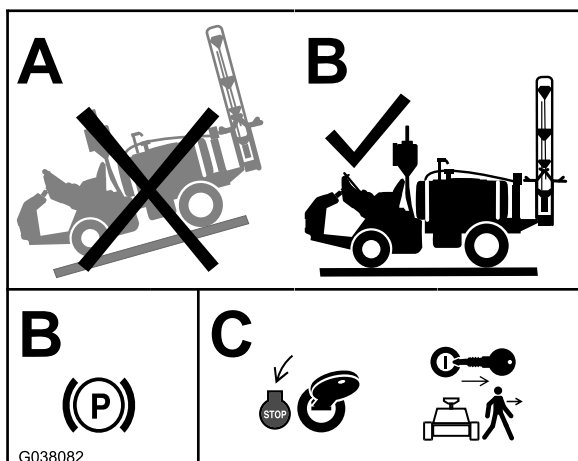
Postupak

1. Očistite vanjsku stranu uređaja i prskalicu; pogledajte *Upute za upotrebu* za svoj uređaj.
2. Pomaknite uređaj na ravnu površinu, isključite motor, aktivirajte ručnu kočnicu i izvadite ključ.

⚠ OPREZ

Ako ostavite ključ u prekidaču za paljenje, netko bi slučajno mogao pokrenuti motor i nanijeti vama ili prolaznicima teške ozljede.

Prije postavljanja kompleta izvadite ključ iz prekidača za paljenje.



Slika 1

2

Sastavljanje šarke za montažu senzora

Dijelovi potrebni za ovaj postupak:

2	Šarka
2	Kutni držač (uređaji bez pokrivenih krakova)
2	Kutni držač (uređaji s pokrivenim krakovima)
2	Gornji ili donji držač
4	Kompresijska opruga
8	Čahura
4	Matični vijak (5/16 × 3¼ inča)
12	Ravna podloška
4	Sigurnosna matica (5/16 inča)

Postupak

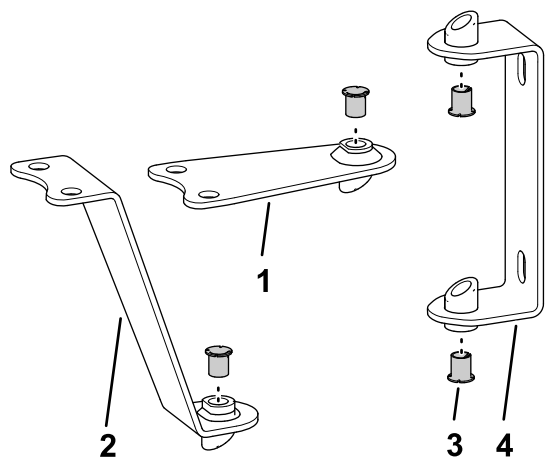
Napomena: Sastavljanje opreme za montažu senzora ovisi o tome je li postavljen komplet pokrivenih krakova (model 41602).

1. Rasporedite šarke i držače kako prikazuje [Slika 2](#) (za nepokriveni krak) ili [Slika 3](#) (za pokriveni krak).

Napomena: Među nepričvršćenim dijelovima nalaze se 2 kompleta od 2 kutna držača. Jedan je komplet za nepokriveni krak, a drugi za pokriveni krak. Imat ćete jedan komplet od 2 kutna držača (ili za pokriveni krak ili za nepokriveni krak) koji nećete upotrebljavati na uređaju.

Napomena: Gornji držači za nepokrivene krakove služe i kao donji držači za pokrivene krakove.

3. Odspojite negativni kabel akumulatora s akumulatora; pogledajte *Upute za upotrebu* za svoj uređaj.

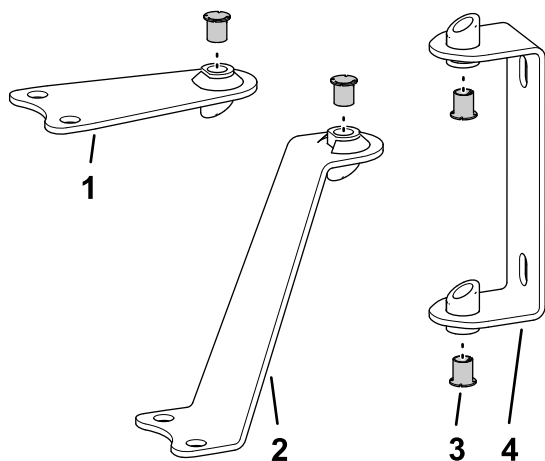


Slika 2

Prskalice s nepokrivenim krakovima

- | | |
|--------------------|---------------|
| 1. Gornji držač | 3. Čahure (8) |
| 2. Kutni držač (2) | 4. Šarka (2) |

g332525



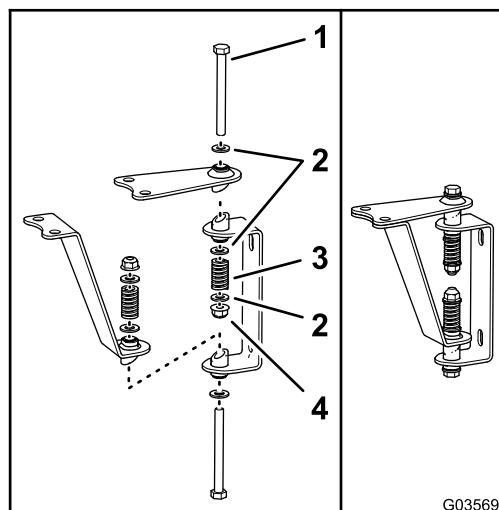
Slika 3

Prskalice s pokrivenim krakovima

- | | |
|--------------------|---------------|
| 1. Donji držač | 3. Čahura (8) |
| 2. Kutni držač (2) | 4. Šarka (2) |

g332524

2. Umetnite čahure u zavarene otvore cijevi na šarkama i držačima kako prikazuje [Slika 2](#) ili [Slika 3](#).
3. Postavite ravnu podlošku na svaki od 2 vijka (5/16 × 3¼ inča).
4. Umetnite vijke kroz zavarene otvore cijevi sa šarkama, šarke i držače kako prikazuje [Slika 4](#) ili [Slika 5](#).

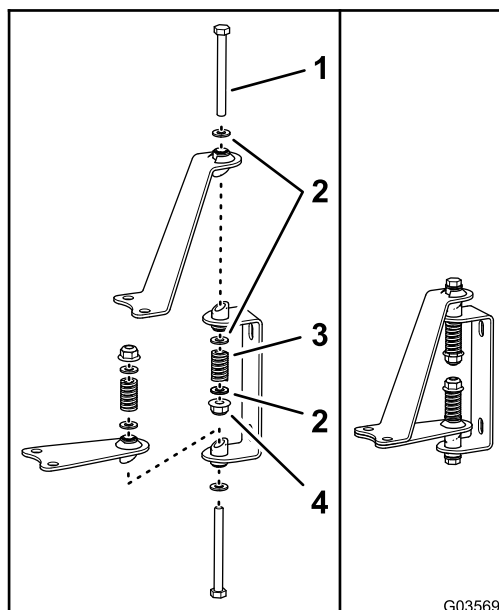


Slika 4

Sastavljanje za nepokriveno krakove

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1. Matični vijak (5/16 × 3¼ inča) | 3. Opruge |
| 2. Ravna podloška | 4. Sigurnosna matica (5/16 inča) |

g035695



Slika 5

Sastavljanje za pokriveno krakove

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1. Matični vijak (5/16 × 3¼ inča) | 3. Opruge |
| 2. Ravna podloška | 4. Sigurnosna matica (5/16 inča) |

g035696

5. Postavite ravnu podlošku na izloženi kraj svakog vijka ([Slika 4](#) ili [Slika 5](#)).
6. Postavite oprugu na kraj svakog vijka ([Slika 4](#) ili [Slika 5](#)).

7. Postavite ravnu podlošku i sigurnosnu maticu na kraj svakog vijka (Slika 4 ili Slika 5) i zategnite sigurnosne matice sve dok opruga ne bude napeta.

Napomena: Provjerite da šarke nisu toliko zategnute da se montirani senzori ne mogu slobodno okretati na šarkama.

3

Podešavanje opruga šarki krakova

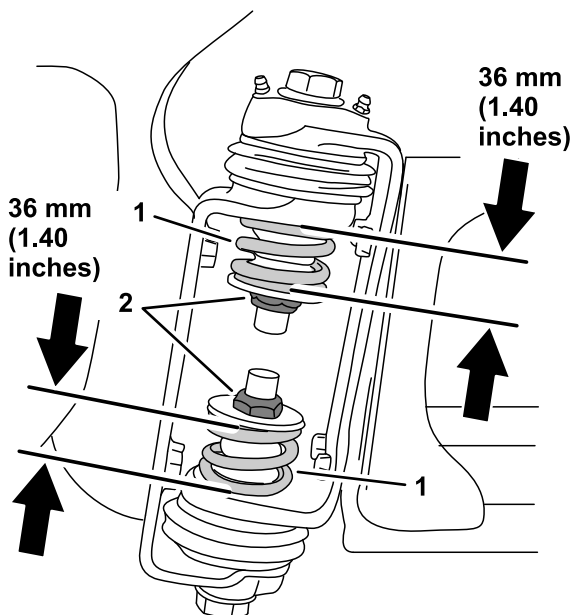
Nisu potrebni dijelovi

Postupak

Važno: Upravljanje sustavom prskanja dok su opruge šarki krakova neispravno potisnute može oštetiti sklop kraka. Ako je to potrebno, izmjerite opruge i upotrijebite protumaticu da biste potisnuli opruge na 36 mm.

Zatražite pomoć druge osobe ili upotrijebite opremu za podizanje kako biste poduprli krak dok podešavate visinu opruge šarke kraka.

1. Izvucite vanjske krakove u položaj za prskanje (horizontalni).
2. Poduprite krakove dok podešavate visinu opruge.
3. Na okretnom nosaču i šarci za vanjski krak podesite protumaticu za gornju oprugu sve dok visina potisnute opruge ne bude 36 mm.
4. Podesite protumaticu za donju oprugu dok visina potisnute opruge ne bude 36 mm.
5. Ponovite korake 3 i 4 za gornje i donje opruge na drugom vanjskom kraku.
6. Na šarci kraka izmjerite potisnutost gornjih i donjih opruga dok su krakovi u izvučenom položaju (Slika 6).
 - A. Potisnite sve opruge do visine od 36 mm.
 - B. S pomoću protumatice potisnite opruge koje su više od 36 mm.



Slika 6

g227818

1. Opruga šarki krakova 2. Protumatica

4

Podešavanje krakova

Nisu potrebni dijelovi

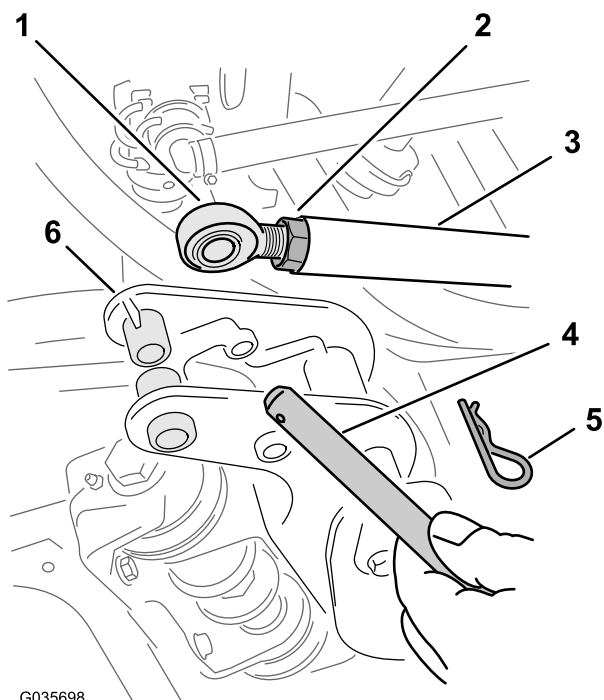
Postupak

Napomena: Za ovaj će vam postupak trebati 2 drvena bloka visine oko 10 cm.

Krakovi su tvornički postavljeni da se pomiču prema dolje najdalje do horizontalnog položaja. Kako bi komplet Ultra Sonic Boom mogao održavati stalnu udaljenost između mlaznica i tla na nizbrdicama, morate podešavanjem sustava nosača krakova omogućiti pomicanje krakova dalje od horizontalnog položaja.

1. Podignite krakove i oslonite ih na transportni nosač.
2. Na okretnim nosačima vanjskih krakova uklonite rascjepku i svornjak s poprečnim provrtom koji pričvršćuje kraj šipke za cilindar za podizanje na okretni nosač (Slika 7).

Napomena: Na otvoru ne smije biti više od 16 mm izloženog navoja kako bi se spriječilo uklanjanje umetnutih navoja te kako se šipka ne bi povukla.



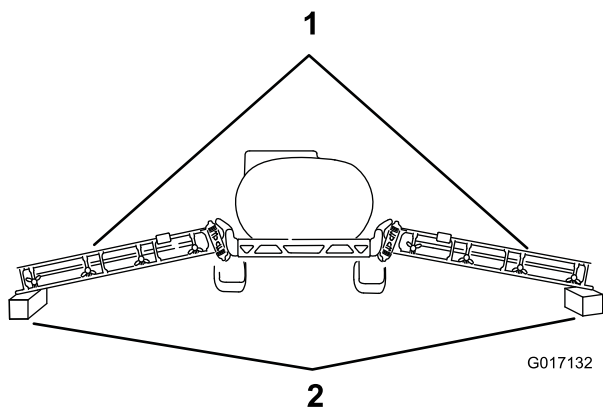
G035698

g035698

Slika 7

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1. Kraj šipke – do 16 mm izloženog navoja | 4. Svornjak s poprečnim provrtom |
| 2. Protumatica | 5. Rascjepka |
| 3. Cilindar za podizanje | 6. Okretni nosač (vanjski krak) |

3. Pažljivo spustite vanjske krakove na drvene blokove visine oko 10 cm kako prikazuje [Slika 8](#).



G017132

g017132

Slika 8

- | | |
|--------------------|----------------------------------|
| 1. Vanjski krakovi | 2. Drveni blokovi – 10 cm visine |
|--------------------|----------------------------------|

4. Pokrenite uređaj i potpuno izvucite cilindre za podizanje.
5. Otpustite protumatice na krajevima šipki za svaki cilindar za podizanje ([Slika 7](#)).
6. Podesite kraj šipke za cilindar za podizanje tako da se otvor na kraju šipke poravna s otvorima na okretnim nosačima za krakove ([Slika 7](#)).

7. Na svakom okretnom nosaču pričvrstite kraj šipke na nosač s pomoću svornjaka s poprečnim provrtom koji ste uklonili u koraku 2.
8. Pričvrstite rascjepke na okretne nosače s pomoću rascjepki ([Slika 7](#)) koje ste uklonili u koraku 2.
9. Čvrsto zategnite protumatice na svakoj šipki ([Slika 7](#)).

5

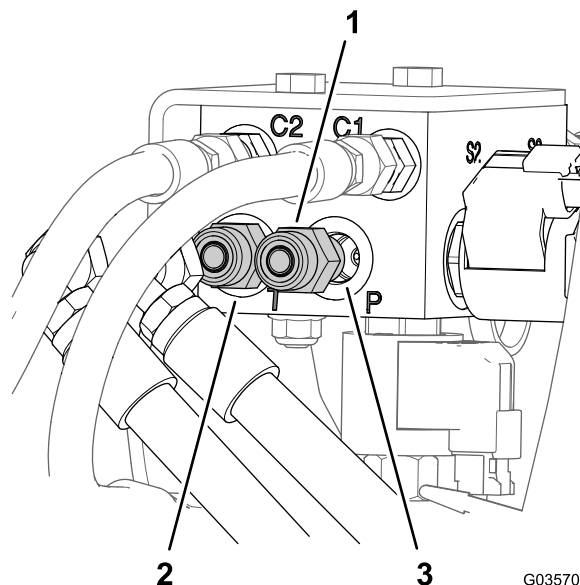
Zamjena razvodnika cilindra za podizanje

Dijelovi potrebni za ovaj postupak:

1	Blok hidrauličkog razvodnika
4	Ravni hidraulični priključak

Sastavljanje razvodnika cilindra za podizanje

1. Na stražnjoj strani prskalice označite crijeva na otvoru P i otvoru T razvodnika cilindra za podizanje ([Slika 9](#)).



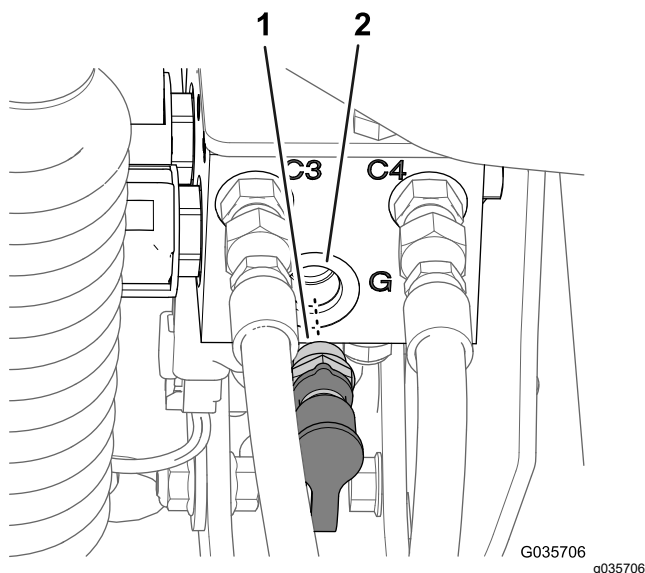
G035705

g035705

Slika 9

- | | |
|--|---|
| 1. Otvor T (razvodnik cilindra za podizanje) | 3. Ravni hidraulični priključak ($\frac{3}{8}$ inča) |
| 2. Otvor P (razvodnik cilindra za podizanje) | |

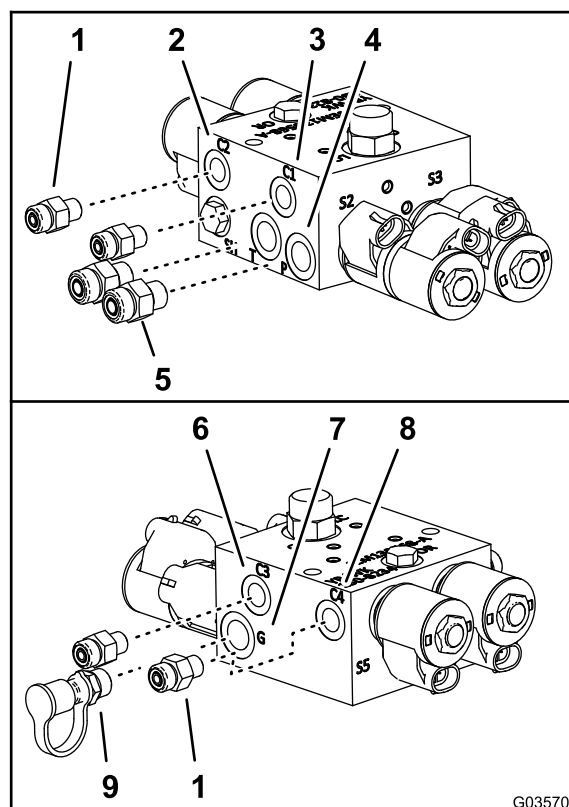
2. Uklonite crijeva s ravnih hidrauličnih priključaka na otvoru P i otvoru T razvodnika cilindra za podizanje (Slika 9).
3. Uklonite ravne hidraulične priključke s otvora P i otvora T starog razvodnika cilindra za podizanje (Slika 9).
4. Uklonite dijagnostički priključak i čep s otvora G starog razvodnika cilindra za podizanje (Slika 10)



Slika 10

1. Dijagnostički priključak i čep
2. Otvor G (razvodnik cilindra za podizanje)

5. Na novom razvodniku cilindra za podizanje postavite ravne hidraulične priključke (Slika 11) koje ste uklonili u koraku 3 u otvor P i otvor T.

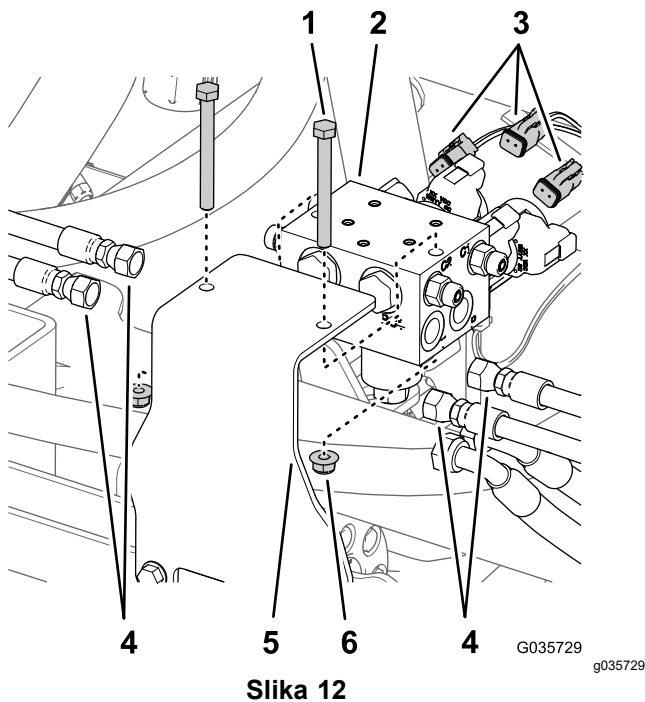


Slika 11

1. Ravni hidraulični priključak ($\frac{1}{2}$ inča)
 2. Otvor C1 (razvodnik cilindra za podizanje)
 3. Otvor C2 (razvodnik cilindra za podizanje)
 4. Otvor P (razvodnik cilindra za podizanje)
 5. Ravni hidraulični priključak ($\frac{3}{8}$ inča)
 6. Otvor C3 (razvodnik cilindra za podizanje)
 7. Otvor G (razvodnik cilindra za podizanje)
 8. Otvor C4 (razvodnik cilindra za podizanje)
 9. Dijagnostički priključak i čep
6. Postavite 4 ravna hidraulična priključka iz kompleta za niveliranje Ultra Sonic Boom u otvore C1, C2, C3 i C4 novog razvodnika cilindra za podizanje (Slika 11).
 7. Postavite dijagnostički priključak i čep koje ste uklonili u koraku 4 u otvor G novog razvodnika cilindra za podizanje (Slika 11).

Zamjena razvodnika cilindra za podizanje

1. Ako je postavljena, uklonite zaštitnu ploču hidrauličkog bloka s razvodnika cilindra za podizanje.
2. Označite sva crijeva spojena na cilindar za podizanje (otvori C1, C2, C3 i C4) i odspojite ih s razvodnika cilindra (Slika 12).



Slika 12

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1. Matični vijak | 4. Crijeva cilindra za podizanje |
| 2. Razvodnik cilindra za podizanje | 5. Montažni nosač |
| 3. Električni konektori (stražnji kabelski svežanj) | 6. Sigurnosna matica |

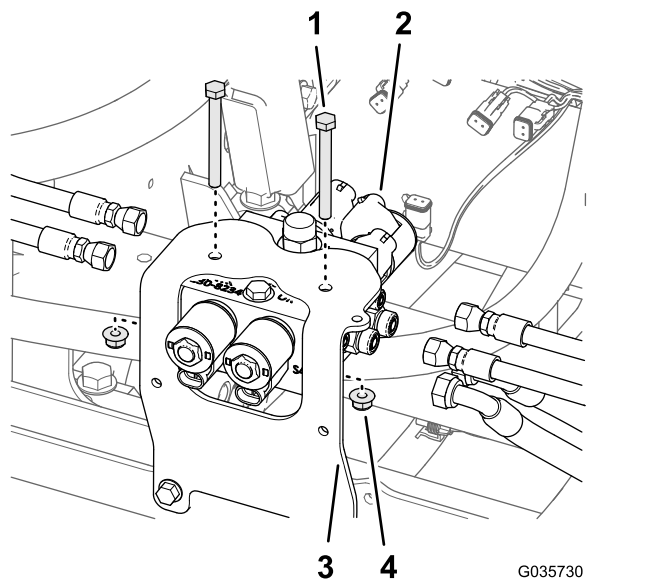
3. Odspojite konektore stražnjeg kabelskog svežnja sa svitaka razvodnika cilindra za podizanje (Slika 12).
4. Uklonite razvodnik cilindra za podizanje s montažnog nosača tako da uklonite 2 vijka i 2 sigurnosne matice (Slika 12).

Napomena: Spremite 2 vijka i 2 sigurnosne matice.

5. Zamijenite montažni nosač razvodnika cilindra za podizanje; pogledajte upute za postavljanje kompleta za finišenje dodatka Ultra Sonic Boom.

- **Modeli Multi Pro 1750** – komplet za finišenje, dio br. 130-8227

- **Modeli Multi Pro 5800** – komplet za finišenje, dio br. 130-8229
 - **Model Multi Pro WM** – komplet za finišenje, dio br. 133-2808
6. Postavite novi razvodnik cilindra za podizanje na montažni nosač s pomoću 2 vijka i 2 sigurnosne matice koje ste uklonili u koraku 4.



Slika 13

- | | |
|------------------------------------|---|
| 1. Matični vijak | 3. Montažni nosač (komplet za finišenje dodatka Ultra Sonic Boom) |
| 2. Razvodnik cilindra za podizanje | 4. Sigurnosna matica |

7. Postavite sva crijeva na priključke razvodnika cilindra za podizanje na sljedeći način:
 - crijevo spremnika ($\frac{3}{8}$ inča) s povratnog filtra spaja se na otvor „T”,
 - visokotlačno crijevo ($\frac{3}{8}$ inča) spaja se na otvor „P”,
 - crijeva ($\frac{1}{4}$ inča) s izvučenih otvora cilindra za podizanje krakova spajaju se na otvore C1 i C3 razvodnika cilindra za podizanje,
 - crijeva ($\frac{1}{4}$ inča) s uvučenih otvora cilindra za podizanje krakova spajaju se na otvore C2 i C4 razvodnika cilindra za podizanje.

Važno: Pobrinite se da ispravno postavite crijeva.

8. Ispraznite hidraulički sustav. Pogledajte *Upute za upotrebu*.

Napomena: Spojit ćete kabelski svežanj s kompleta dodatka Ultra Sonic Boom na svitke razvodnika cilindra za podizanje u **7 Spajanje kabelskog svežnja na razvodniku za podizanje krakova** (stranica 13).

6

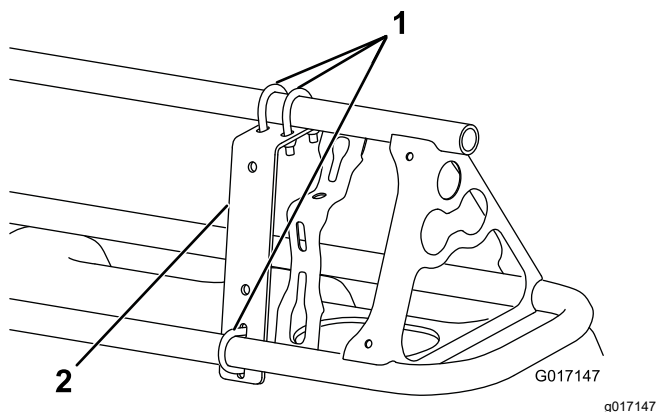
Postavljanje senzora dodatka Sonic Boom

Dijelovi potrebni za ovaj postupak:

2	Senzor dodatka Sonic Boom
2	Nosač
2	Programski priključak
2	Poklopac senzora
2	Donje kućište senzora
2	Cijev čepa
2	Nosač štitnika senzora
2	Kabel senzora (4 m)
4	Velika matica
6	U-vijak
8	Sigurnosna matica (1/4 inča)
8	Matični vijak (5/16 × 3/4 inča)
4	Matični vijak (5/16 × 1 1/4 inča)
12	Sigurnosna matica (5/16 inča)
12	Vezica za kabel

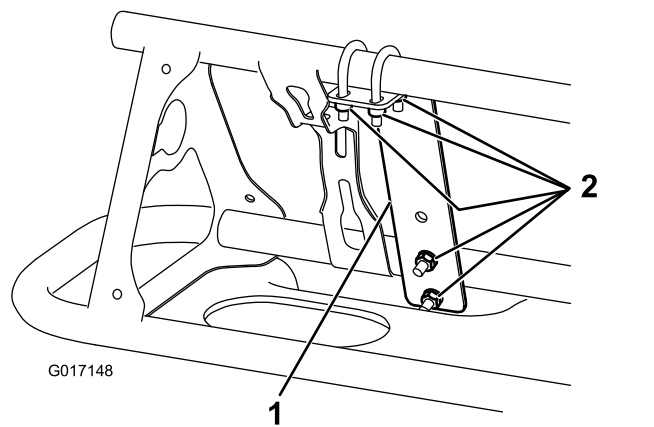
Postavljanje nosača senzora

1. Postavite montažni nosač na prednju stranu svakog kraka pored krajnje vanjske mlaznice (Slika 14 i Slika 15) s pomoću 3 U-vijka i 6 sigurnosnih matica (1/4 inča).



Slika 14
Prednja strana

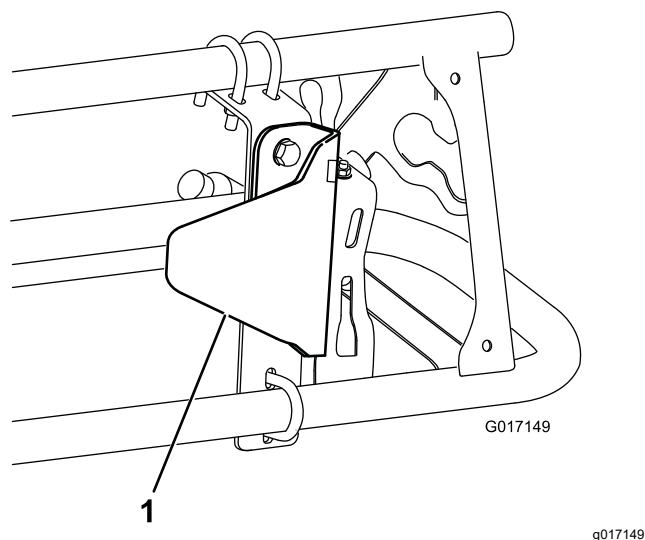
1. Montažni nosač (2)
2. U-vijak (6)



Slika 15
Stražnja strana

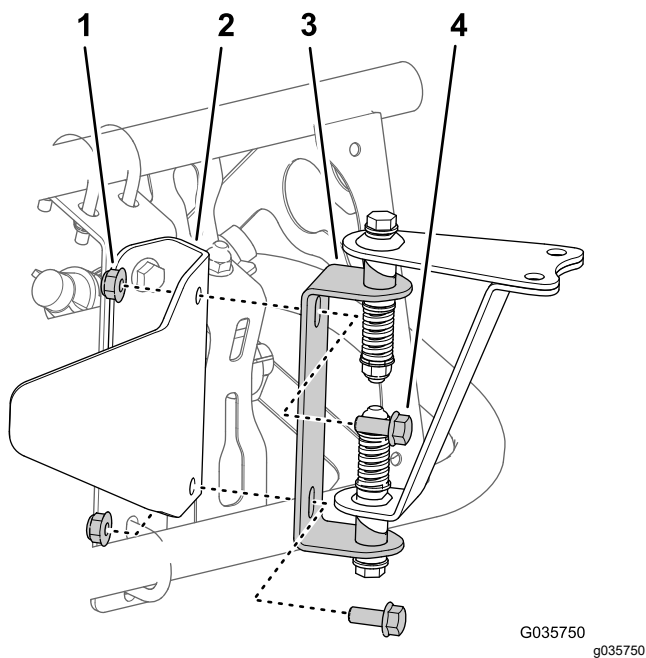
1. Montažni nosač (2)
2. Sigurnosne maticе (1/4 inča) (12)

2. Postavite nosač štitnika senzora na montažni nosač s pomoću 2 vijka (5/16 × 3/4 inča) i 2 priрубne maticе (5/16 inča) kako prikazuje Slika 16.



Slika 16

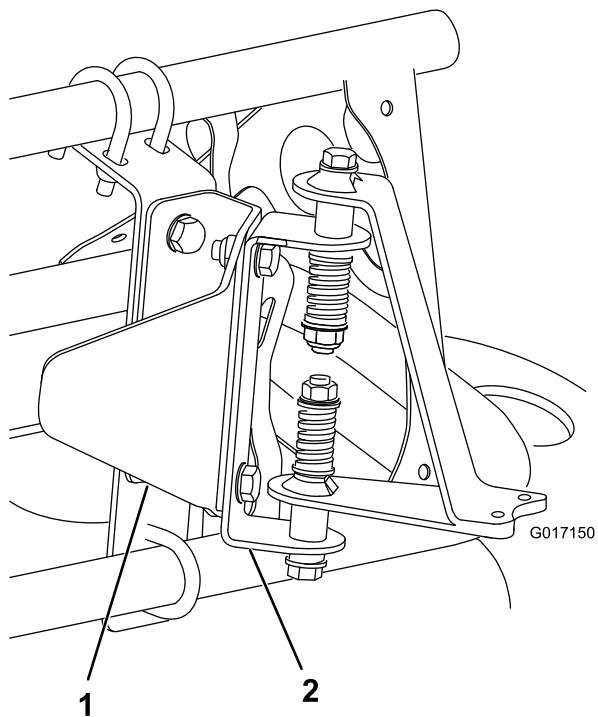
1. Nosač štitnika senzora
3. Postavite opremu za montažu senzora na nosač štitnika senzora s pomoću 2 vijka (5/16 × 3/4 inča) i 2 sigurnosne maticе (5/16 inča) kako prikazuje Slika 17 (za nepokriveni krak) ili Slika 18 (za pokriveni krak).



Slika 17

Sastavljanje za uređaje bez pokrivenih krakova

- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1. Sigurnosna matica
(5/16 inča) | 3. Šarka (opreme za
montažu senzora) |
| 2. Nosač štitnika senzora | 4. Matični vijak
(5/16 × ¾ inča) |



Slika 18

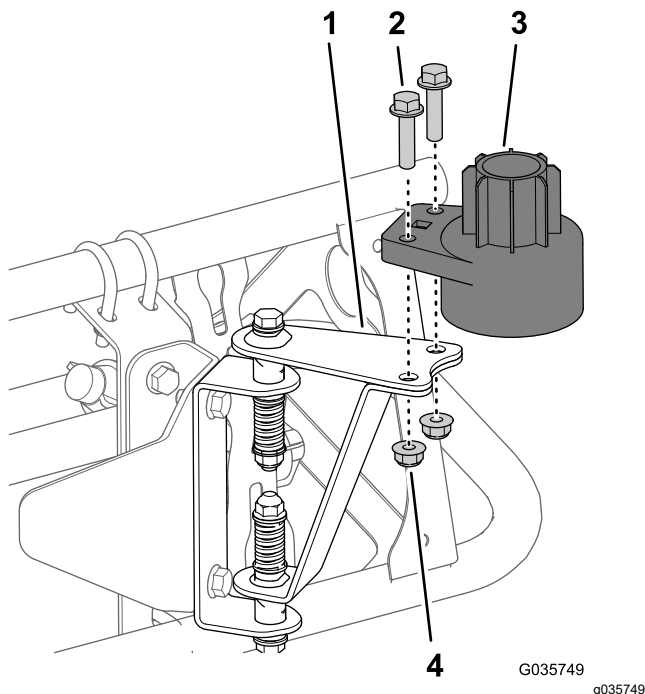
Sastavljanje za uređaje s pokrivenim krakovima

- | | |
|---------------------------|---|
| 1. Nosač štitnika senzora | 2. Šarka (opreme za
montažu senzora) |
|---------------------------|---|

Postavljanje senzora

Napomena: Pogledajte [Skladištenje \(stranica 24\)](#) za postavljanje poklopca za zaštitu od prašine.

1. Postavite donje kućište senzora na opremu za montažu senzora ([Slika 19](#)) s pomoću 2 vijka ($5/16 \times 1\frac{1}{4}$ inča) i 2 sigurnosne matice ($5/16$ inča).



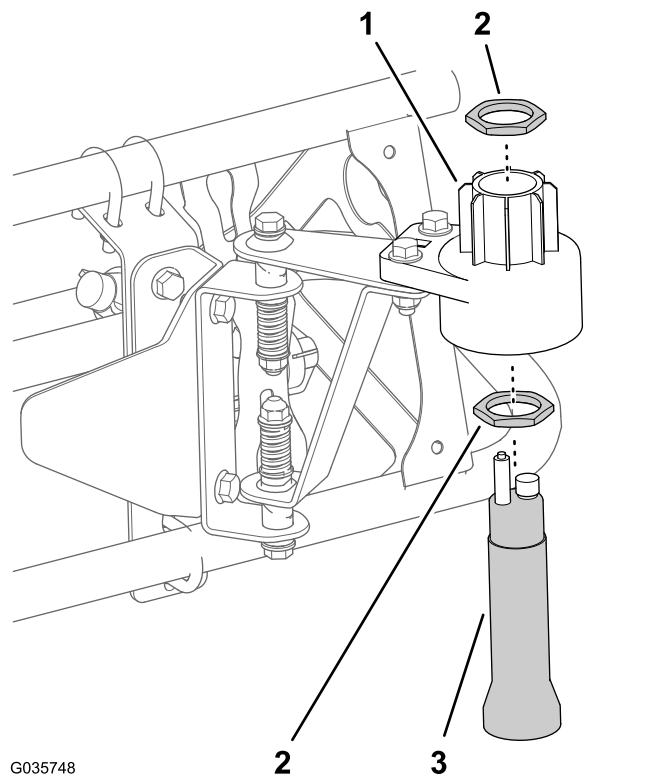
Slika 19

Prikazano je sastavljanje za uređaje bez pokrivenih krakova

- | | |
|--------------------------|---|
| 1. Donji držač | 3. Matični vijci ($5/16 \times 1\frac{1}{4}$ inča) |
| 2. Donje kućište senzora | 4. Sigurnosne matice ($5/16$ inča) |

2. Postavite senzor na sljedeći način:
 - A. Postavite veliku maticu na senzor ([Slika 20](#)).
 - B. Umetnite senzor u donje kućište senzora ([Slika 20](#)).
 - C. Podesite maticu sve dok senzor ne bude priljubljen uz dno donjeg kućišta.
 - D. Postavite drugu veliku maticu na senzor ([Slika 20](#)).
 - E. Pritegnite maticu na 18 do 22 Nm.

Napomena: Bacite fiksacijske podloške koje su isporučene sa senzorima.

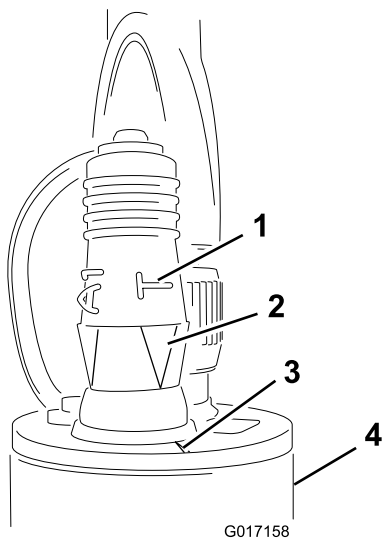


Slika 20

- | | |
|--------------------------|-----------|
| 1. Donje kućište senzora | 3. Senzor |
| 2. Velika matica | |

3. Postavite programski priključak na senzor ([Slika 21](#)).

Važno: Poravnajte strelicu ispod slova „T” okrenutog u stranu s utorom na gornjem rubu senzora ([Slika 21](#)).



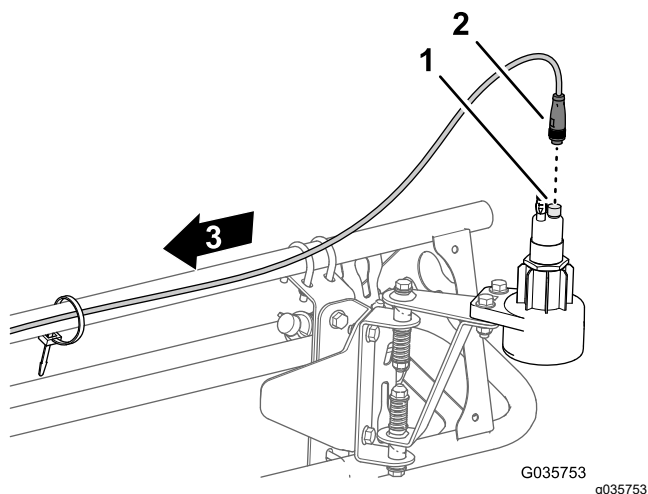
Slika 21

1. „T” okrenuto u stranu (programski priključak)
2. Poravnate strelice (programski priključak)
3. Utor (senzor)
4. Senzor

4. Ponovite korake od 1 do 3 za vanjski krak na drugoj strani uređaja.

Postavljanje kablenskog svežnja i gornjeg kućišta

1. Spojite okrugli 4-pinski ženski konektor kablenskog svežnja senzora na 4-pinski muški konektor senzora (Slika 22).

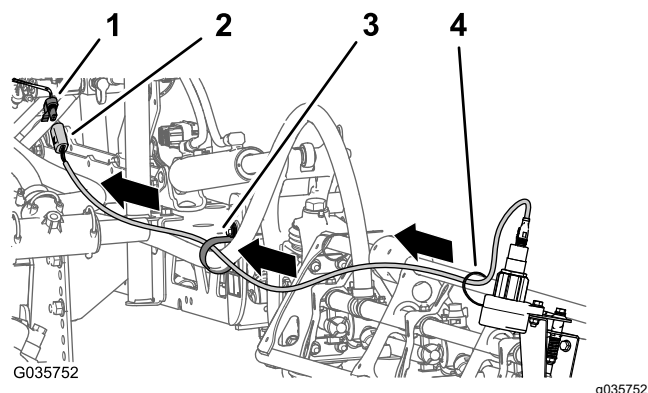


Slika 22

1. 4-pinski muški konektor (senzor)
2. Okrugli 4-pinski ženski konektor (kablenski svežanj senzora)

2. Usmjerite kablenski svežanj senzora duž prednjeg dijela vanjskog kraka, kroz potpurnu stezaljku i u 4-pinski ženski konektor kablenskog svežnja s kompleta za finišenje dodatka

Ultra Sonic Boom, ispred razvodnika cilindra za podizanje (Slika 23).



Slika 23

1. 4-pinski ženski konektor (kablenski svežanj – komplet za finišenje dodatka Ultra Sonic Boom)
2. 4-pinski kablenski svežanj senzora
3. Potporna stezaljka
4. Vezica za kabel senzora

3. Spojite 4-pinske muške konektore za kablenske svežnje lijevog i desnog senzora na 4-pinski ženski konektor kablenskog svežnja kompleta za finišenje dodatka Ultra Sonic Boom (Slika 23) s oznakom LIJEVI ULTRAZVUČNI SENZOR i DESNI ULTRAZVUČNI SENZOR.
4. Postavite gornje kućište preko senzora i na donje kućište (Slika 24).

Napomena: Pobrinite se da je žica senzora usmjerena kroz mali otvor na poklopcu prije nego što postavite gornje kućište.

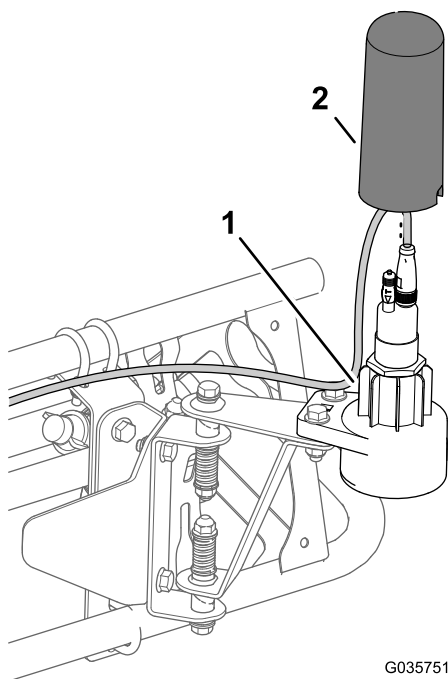
7

Spajanje kablenskog svežnja na razvodniku za podizanje krakova

Nisu potrebni dijelovi

Postupak

1. Na prednjoj strani razvodnika cilindra za podizanje spojite 4 električna konektora kablenskog svežnja dodatka Sonic Boom na svitke za upravljanje podizanjem krakova kako prikazuje [Slika 25](#).



G035751

g035751

Slika 24

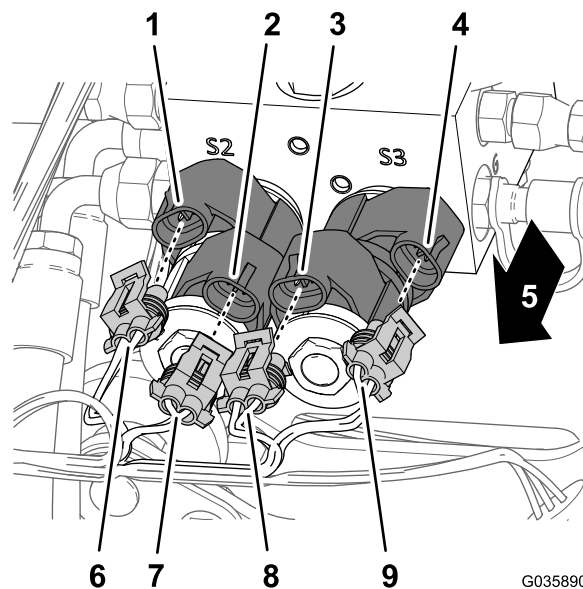
1. Donje kućište
2. Gornje kućište

5. Pričvrstite žicu koja dolazi od senzora na krak s pomoću vezica za kabel ([Slika 23](#)).

Važno: Ostavite žicu oko senzora dovoljno labavom da se senzor može slobodno okretati na šarci, a da ne povlači žicu.

6. Ponovite korake od 1 do 5 za vanjski krak na drugoj strani uređaja.

Napomena: Samo za pokrivene krakove: senzori ne smiju otkriti poklopac kraka jer bi to moglo ometati signal. Ako imate bilo kakve poteškoće tijekom procesa kalibracije, provjerite senzore da biste osigurali da njihovi signali ne otkrivaju poklopac kraka.



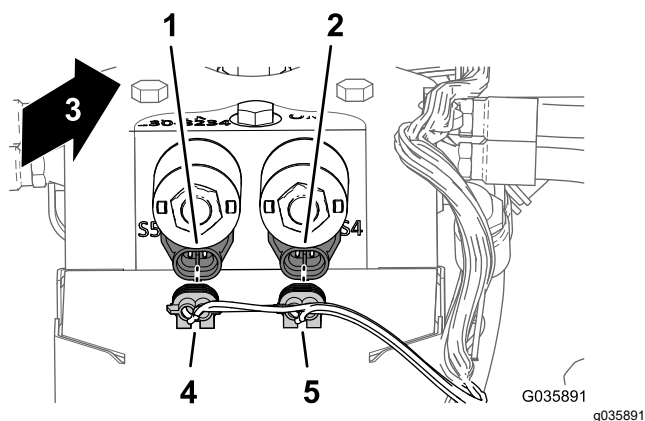
G035890

g035890

Slika 25

1. 2-pinski muški konektor – desni krak dolje (svitak S2)
2. 2-pinski muški konektor – desni krak gore (svitak S2)
3. 2-pinski muški konektor – desni krak gore (svitak S3)
4. 2-pinski muški konektor – desni krak dolje (svitak S3)
5. Prednja strana uređaja
6. 2-pinski ženski konektor – DESNI KRAK DOLJE (kablenski svežanj dodatka Sonic Boom)
7. 2-pinski ženski konektor – DESNI KRAK GORE (kablenski svežanj dodatka Sonic Boom)
8. 2-pinski ženski konektor – LIJEVI KRAK GORE (kablenski svežanj dodatka Sonic Boom)
9. 2-pinski ženski konektor – LIJEVI KRAK DOLJE (kablenski svežanj dodatka Sonic Boom)

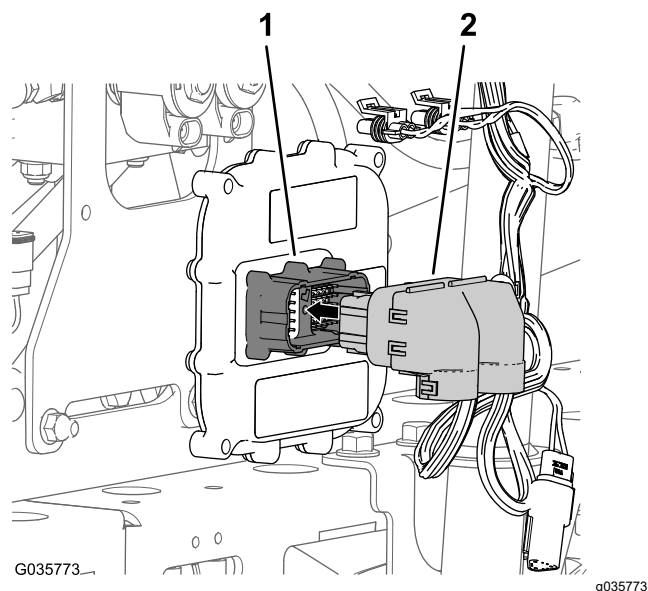
- Na stražnjoj strani razvodnika cilindra za podizanje spojite 2 električna konektora kablenskog svežnja dodatka Sonic Boom na svitke za upravljanje ultrazvučnom funkcijom kako prikazuje [Slika 26](#).



Slika 26

- 2-pinski muški konektor (svitak S5)
- 2-pinski muški konektor (svitak S4)
- Prednja strana uređaja
- 2-pinski ženski konektor – LIJEVO OMOGUĆENO (kablenski svežanj dodatka Sonic Boom)
- 2-pinski ženski konektor – DESNO OMOGUĆENO (kablenski svežanj dodatka Sonic Boom)

Napomena: Električni spoj upravljača zaključan je tako da se može spojiti samo u jednom smjeru.



Slika 27

- 50-pinski muški konektor (elektronički upravljač)
- 50-pinski ženski konektor (kablenski svežanj dodatka Sonic Boom)

- Pritegnite imbus vijak na 2,7 do 3,2 Nm.

8

Montiranje elektroničke upravljačke jedinice

Dijelovi potrebni za ovaj postupak:

1	Elektronički upravljač
4	Matični vijak ($\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{8}$ inča)
4	Sigurnosna matica ($\frac{1}{4}$ inča)

Spajanje kablenskog svežnja na elektronički upravljač

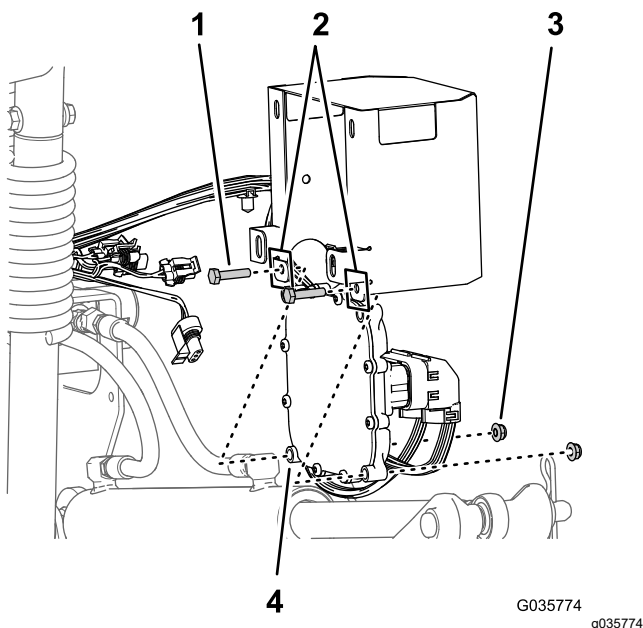
Uređaji Multi Pro 1750 i Multi Pro WM

- Usmjerite kablenski svežanj dodatka Sonic Boom na hidraulički razvodnik.
- Spojite 50-pinski ženski konektor kablenskog svežnja dodatka Sonic Boom na 50-pinski muški konektor elektroničkog upravljača i pričvrstite konektore imbus-vijkom ([Slika 27](#)).

Postavljanje upravljača na uređaj

Uređaji Multi Pro 1750 i Multi Pro WM

- Poravnajte elektronički upravljač s unutrašnjosti poklopca upravljača tako da su donji vanjski otvori za montažu poravnati s otvorima na donjoj stražnjoj prirubnici poklopca ([Slika 28](#)).

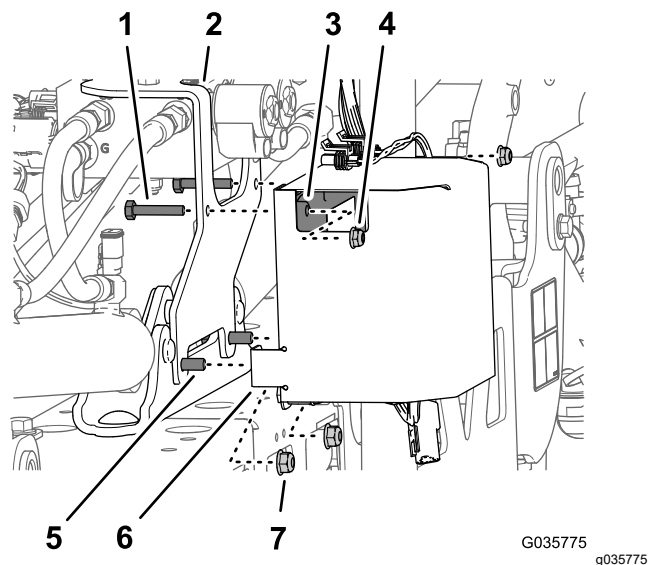


Slika 28

- | | |
|--|--|
| 1. Matični vijak ($\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{8}$ inča) | 3. Prirubna matica ($\frac{1}{4}$ inča) |
| 2. Donje stražnje prirubnice (poklopac upravljača) | 4. Elektronički upravljač |

- Postavite upravljač na poklopac s pomoću 2 vijka ($\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{8}$ inča) i 2 prirubne matice ($\frac{1}{4}$ inča) kako prikazuje [Slika 28](#).
- Uklonite 2 prirubne matice (5/16 inča) koje drže montažni nosač kompleta za finišenje dodatka Ultra Sonic Boom s nosača cilindra ([Slika 29](#)).

Napomena: Ostavite montažni nosač postavljen na nosač cilindra.



Slika 29

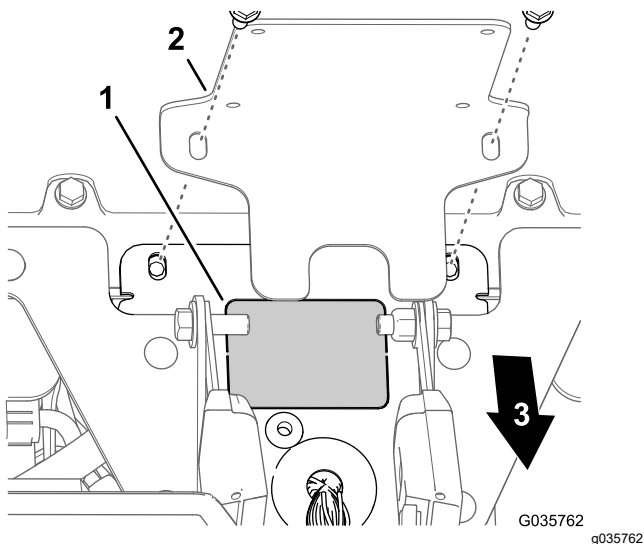
- | | |
|---|---|
| 1. Matični vijak ($\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{8}$ inča) | 5. Prirubni vijak (5/16 $\times$ 1 inč) |
| 2. Montažni nosač (komplet za finišenje dodatka Ultra Sonic Boom) | 6. Donja prednja prirubnica (poklopac upravljača) |
| 3. Elektronički upravljač | 7. Prirubna matica (5/16 inča) |
| 4. Prirubna matica ($\frac{1}{4}$ inča) | |

- Postavite poklopac upravljača ([Slika 29](#)) na prirubni vijak (5/16 $\times$ 1 inč) na donjim prednjim otvorima poklopca i labavo zategnite poklopac, nosač i držač s pomoću 2 prirubne matice (5/16 inča) koje ste uklonili u koraku 3.
- Postavite 2 vijka ($\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{8}$ inča) kroz gornje otvore na montažnom nosaču (komplet za finišenje dodatka Ultra Sonic Boom), stražnjoj prirubnici (poklopac upravljača) i upravljaču ([Slika 29](#)) s pomoću 2 prirubne matice ($\frac{1}{4}$ inča).
- Pritegnite prirubne vijke i prirubne matice (5/16 inča) na 1978 do 1243 Ncm.
- Pritegnite prirubne vijke i prirubne matice ($\frac{1}{4}$ inča) na 1017 do 2542 Ncm.

Postavljanje upravljača na uređaj

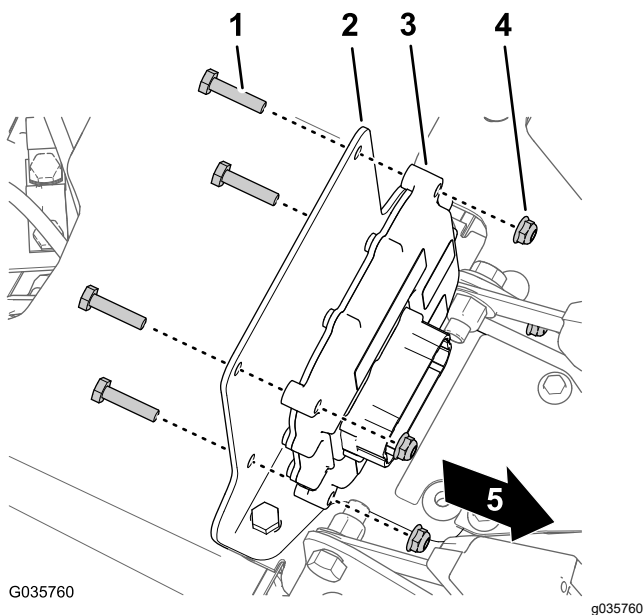
Uređaji Multi Pro 5800

- Okrenite sjedala rukovatelja i putnika prema naprijed i poduprite ih šipkama za podupiranje.
- Za uređaje iz 2015. i starije** – s baze konzole uklonite čep koji se nalazi između unutarnjeg dijela sigurnosnog pojasa sjedala rukovatelja i putnika ([Slika 31](#)).



Slika 30

1. Čep (baza konzole)
2. Nosač elektroničkog upravljača (komplet za finišenje dodatka Ultra Sonic Boom)
3. Prednja strana uređaja
3. Postavite elektronički upravljač na montažni nosač (Slika 31) s pomoću 4 vijka ($\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{8}$ inča) i 4 sigurnosne matice ($\frac{1}{4}$ inča).



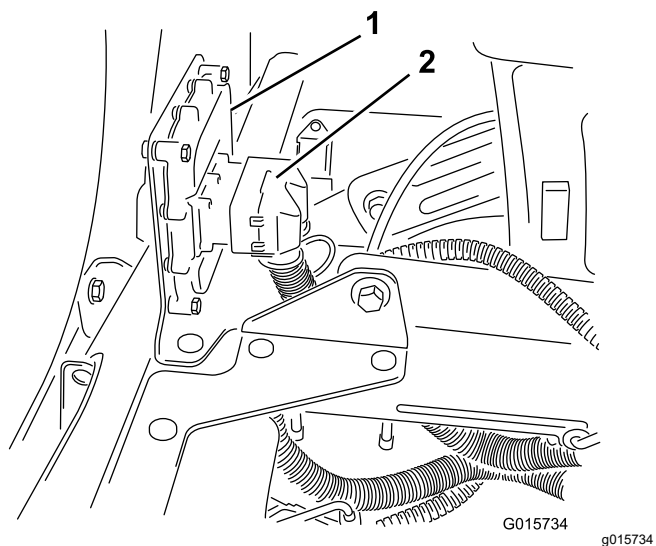
Slika 31

1. Matični vijak ($\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{8}$ inča)
2. Montažni nosač
3. Elektronički upravljač
4. Sigurnosna matica ($\frac{1}{4}$ inča)
4. Pritegnite matice i vijke na 1017 do 1243 Ncm.

Spajanje kablenskog svežnja na elektronički upravljač

Uređaji Multi Pro 5800

1. Usmjerite 50-pinski ženski konektor kablenskog svežnja za Sonic Boom na sljedeći način:
 - **Za uređaje iz 2015. i starije** – grana kablenskog svežnja s 50-pinskim ženskim konektorom usmjerena je kroz otvor na bazi konzole koji ste napravili u koraku 2; pogledajte upute za postavljanje kompleta za finišenje dodatka Ultra Sonic Boom.
 - **Za uređaje iz 2015. i novije** – grana kablenskog svežnja s 50-pinskim ženskim konektorom usmjerena je kroz veliku uvodnicu na bazi konzole; pogledajte upute za postavljanje kompleta za finišenje dodatka Ultra Sonic Boom.
2. Spojite 50-pinski ženski konektor kablenskog svežnja dodatka Sonic Boom na 50-pinski muški konektor elektroničkog upravljača i pričvrstite konektore imbus-vijkom (Slika 32).



Slika 32

1. Elektronički upravljač
2. Terminal

Napomena: Električni spoj upravljača zaključan je tako da se može spojiti samo u jednom smjeru.

3. Pritegnite imbus vijak na 2,7 do 3,2 Nm.

9

Spajanje kablenskog svežnja i prekidača

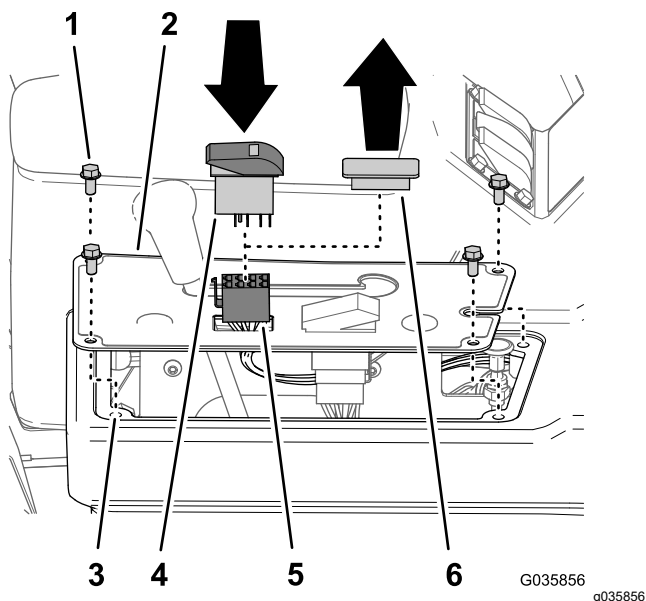
Dijelovi potrebni za ovaj postupak:

1	Preklopni prekidač (osvijetljen)
12	Vezica za kabel

Postavljanje prekidača za način rada Ultra Sonic

Uređaji Multi Pro 1750

1. Ako su postavljeni, uklonite 4 prirubna vijka ($\frac{1}{4} \times \frac{1}{2}$ inča) koji pričvršćuju poklopac ploče na gornji dio konzole kako prikazuje Slika 33.



Slika 33

- | | |
|--|---|
| 1. Prirubni vijci ($\frac{1}{4} \times \frac{1}{2}$ inča) | 4. Preklopni prekidač (8-pinski) |
| 2. Poklopac ploče | 5. 8-pinski ženski konektor (kablanski svežanj – komplet za finišenje dodatka Ultra Sonic Boom) |
| 3. Konzola | 6. Čep prekidača (poklopac ploče) |

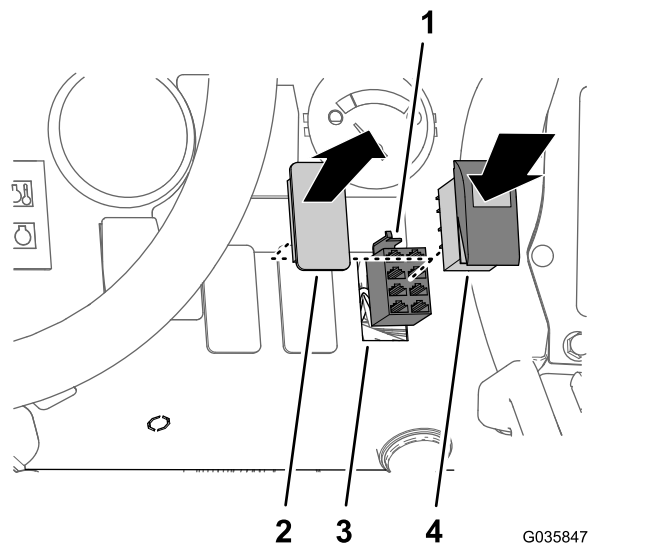
2. Uklonite čep prekidača s poklopca ploče konzole (Slika 33).
3. Spojite 8-pinski ženski konektor kablenskog svežnja kompleta za finišenje dodatka Ultra Sonic Boom kroz otvor na poklopcu ploče (Slika 33).

4. Spojite 8-pinski ženski konektor kablenskog svežnja kompleta za finišenje dodatka Ultra Sonic Boom s oznakom RUČNI ILI AUTOMATSKI ULTRAZVUČNI NAČIN na preklopni prekidač (Slika 33).
5. Umetnite preklopni prekidač u otvor kontrolne ploče tako da sigurno sjedne na mjesto (Slika 33).
6. Poravnajte otvore na poklopcu ploče s otvorima na gornjem dijelu konzole (Slika 33).
7. Pričvrstite ploču na konzolu s pomoću vijaka (Slika 33) koje ste uklonili u koraku 1.

Postavljanje prekidača za način rada Ultra Sonic

Uređaji Multi Pro 5800

1. Uklonite čep prekidača na kontrolnoj ploči na mjestu koje prikazuje Slika 34.



Slika 34

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1. 8-pinski ženski konektor (kablanski svežanj – komplet za finišenje dodatka Ultra Sonic Boom) | 3. Otvor (kontrolna ploča) |
| 2. Čep prekidača (kontrolna ploča) | 4. Preklopni prekidač (8-pinski) |

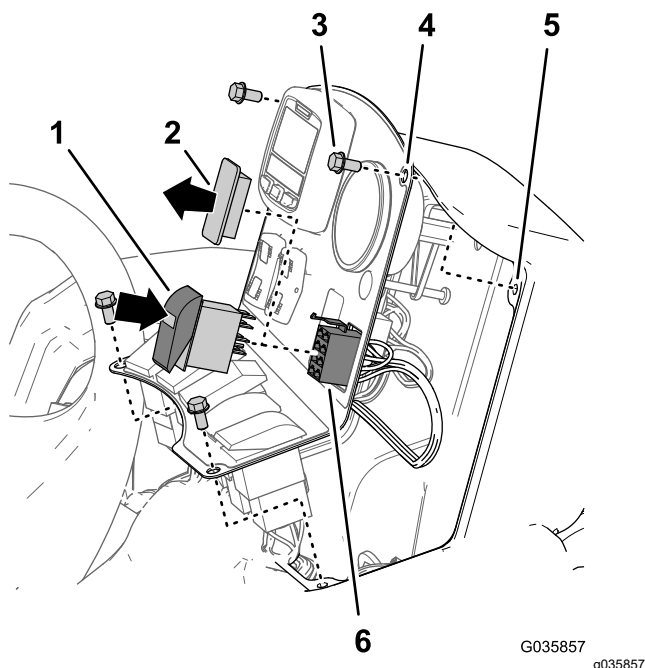
2. Spojite 8-pinski ženski konektor kablenskog svežnja kompleta za finišenje dodatka Ultra Sonic Boom s oznakom RUČNI ILI AUTOMATSKI ULTRAZVUČNI NAČIN na preklopni prekidač (Slika 34).
3. Umetnite preklopni prekidač u otvor kontrolne ploče tako da sigurno sjedne na mjesto (Slika 34).

Napomena: Stražnji kraj prekidača okrenite prema dolje.

Postavljanje prekidača za način rada Ultra Sonic

Uređaji Multi Pro WM

1. Ako su postavljeni, uklonite 4 prirubna vijka ($\frac{1}{4} \times \frac{1}{2}$ inča) koji pričvršćuju upravljačku ploču na konzolu kako prikazuje [Slika 35](#).



Slika 35

- | | |
|--|---|
| 1. Preklopni prekidač (8-pinski) | 4. Upravljačka ploča |
| 2. Čep prekidača (upravljačka ploča) | 5. Konzola |
| 3. Prirubni vijci ($\frac{1}{4} \times \frac{1}{2}$ inča) | 6. 8-pinski ženski konektor (kabelski svežanj – komplet za finišeiranje dodatka Ultra Sonic Boom) |

2. Uklonite čep prekidača s upravljačke ploče konzole ([Slika 35](#)).
3. Spojite 8-pinski ženski konektor kabelskog svežnja kompleta za finišeiranje dodatka Ultra Sonic Boom kroz otvor na upravljačkoj ploči ([Slika 35](#)).
4. Spojite 8-pinski ženski konektor kabelskog svežnja kompleta za finišeiranje dodatka Ultra Sonic Boom s oznakom RUČNI ILI AUTOMATSKI ULTRAZVUČNI NAČIN na preklopni prekidač ([Slika 35](#)).
5. Umetnite preklopni prekidač u otvor upravljačke ploče tako da sigurno sjedne na mjesto ([Slika 35](#)).

Napomena: Stražnji kraj prekidača okrenite prema dolje.

6. Poravnajte otvore na upravljačkoj ploči s otvorima na gornjem dijelu konzole ([Slika 35](#)).
7. Pričvrstite ploču na konzolu s pomoću vijaka ([Slika 35](#)) koje ste uklonili u koraku 1.

10

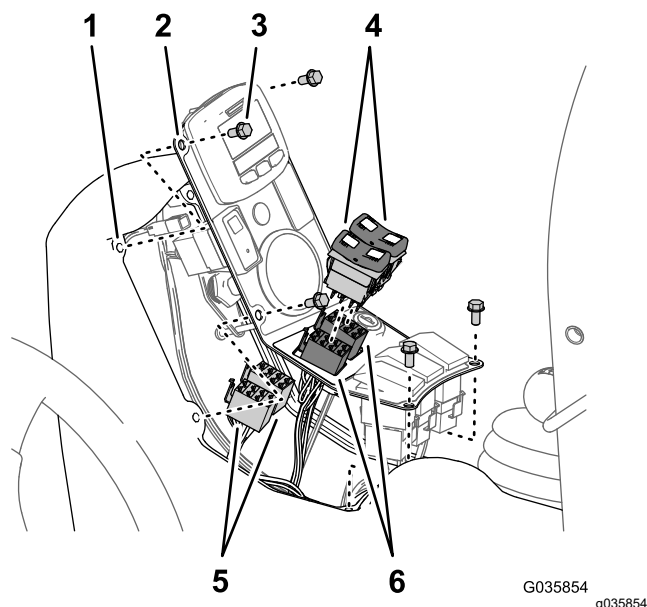
Spajanje prekidača za podizanje krakova na kabelski svežanj dodatka Sonic Boom

Nisu potrebni dijelovi

Spajanje prekidača na kabelski svežanj

Uređaji Multi Pro 1750 ili Multi Pro WM

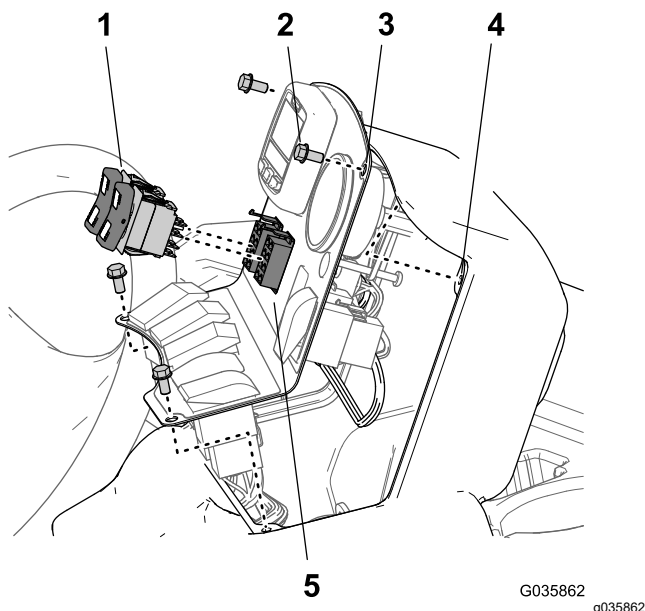
1. Uklonite 4 prirubna vijka ($\frac{1}{4} \times \frac{1}{2}$ inča) koji pričvršćuju ploču prekidača na centralnu konzolu i podignite ploču ([Slika 36](#) ili [Slika 27](#)).



Slika 36

Uređaji Multi Pro 1750

- | | |
|--|--|
| 1. Konzola | 4. Prekidači za podizanje krakova (8-pinski – komponenta uređaja) |
| 2. Ploča prekidača | 5. 8-pinski ženski konektori (kabelski svežanj dodatka Sonic Boom) |
| 3. Prirubni vijak ($\frac{1}{4} \times \frac{1}{2}$ inča) | 6. 8-pinski ženski konektori (kabelski svežanj uređaja) |



Slika 37

Uređaji Multi Pro WM

1. Prekidač za podizanje krakova (8-pinski – komponenta uređaja)
2. Prirubni vijci ($\frac{1}{4} \times \frac{1}{2}$ inča)
3. Upravljačka ploča
4. Konzola
5. 8-pinski ženski konektor (kabelski svežanj – komplet za finišenje dodatka Ultra Sonic Boom)

2. Odspojite 8-pinske ženske konektore kabelskog svežnja uređaja od prekidača za podizanje krakova (Slika 36 ili Slika 37).

Napomena: Ako je potreban dodatni razmak, uklonite prekidače za podizanje krakova s ploče prekidača.

3. Spojite preklopne prekidače na 8-pinske ženske konektore kabelskog svežnja kompleta za finišenje dodatka Ultra Sonic Boom (Slika 36 ili Slika 37).

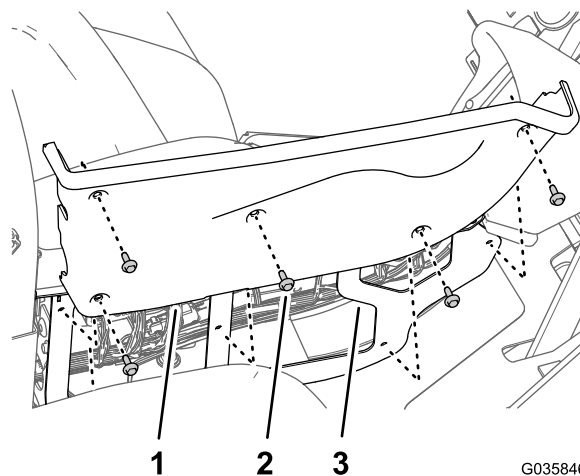
Napomena: Pobrinite se da je konektor kabelskog svežnja dodatka Sonic Boom koji ima oznaku PREKIDAČ LIJEVOG AKTUATORA poravnat s otvorom lijevog prekidača na ploči prekidača.

4. Ako ste uklonili prekidač(e) s ploče prekidača, umetnite prekidač(e) za podizanje krakova u otvore centralne konzole tako da sjednu na mjesto.
5. Poravnajte otvore na ploči prekidača s okvirom konzole (Slika 36 ili Slika 37).
6. Pričvrstite bočni poklopac na centralnu konzolu s pomoću 4 prirubna vijka ($\frac{1}{4} \times \frac{1}{2}$ inča) (Slika 36 ili Slika 37) koja ste uklonili u koraku 1.

Spajanje prekidača na kabelski svežanj

Uređaji Multi Pro 5800

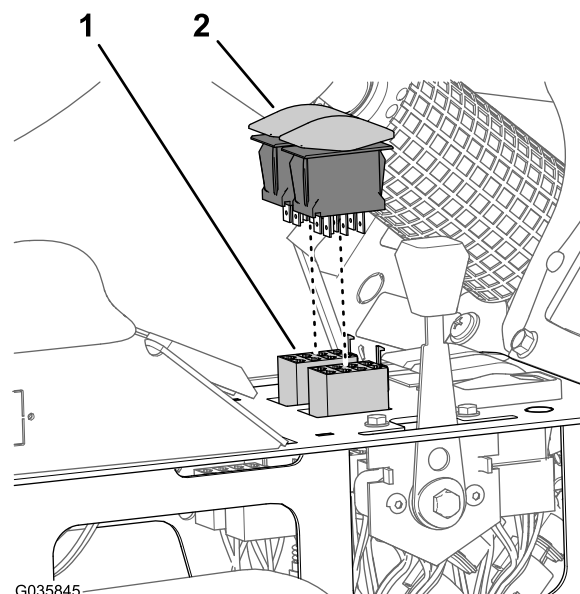
1. Uklonite 5 prirubnih vijaka ($\frac{1}{4} \times \frac{3}{4}$ inča) koji pričvršćuju desni poklopac na centralnu konzolu (Slika 38).



Slika 38

1. Desni poklopac (centralna konzola)
2. Prirubni vijak ($\frac{1}{4} \times \frac{3}{4}$ inča)
3. Okvir (centralna konzola)

2. Uklonite preklopne prekidače za upravljanje podizanjem lijevog i desnog kraka s ploče centralne konzole (Slika 38).



Slika 39

1. 8-pinski ženski konektor (kabelski svežanj)
2. Prekidači za podizanje krakova (8-pinski – komponenta uređaja)

3. Odspojite 8-pinske ženske konektore kablenskog svežnja uređaja s prekidača za podizanje lijevog i desnog kraka ([Slika 39](#)).

Napomena: Poravnajte konektore za kablanski svežanj uređaja duž kablenskog svežnja.

4. Spojite preklopne prekidače na 8-pinske ženske konektore kablenskog svežnja kompleta za finišenje dodatka Ultra Sonic Boom ([Slika 39](#)).

Napomena: Pobrinite se da je konektor kablenskog svežnja dodatka Sonic Boom koji ima oznaku PREKIDAČ LIJEVOG AKTUATORA poravnat s otvorom lijevog prekidača na ploči centralne konzole.

5. Umetnite prekidače za podizanje krakova u otvore na ploči centralne konzole tako da sjednu na mjesto ([Slika 39](#)).
6. Poravnajte otvore na desnom poklopcu s okvirom centralne konzole ([Slika 38](#)).
7. Pričvrstite bočni poklopac na centralnu konzolu ([Slika 38](#)) s pomoću 5 prirubnih vijaka ($\frac{1}{4} \times \frac{3}{4}$ inča) koje ste uklonili u koraku 1.

11

Završavanje postavljanja kompleta za niveliranje Ultra Sonic Boom

Nisu potrebni dijelovi

Postupak

1. Spojite negativni kabel akumulatora na akumulator; pogledajte *Upute za upotrebu* svog uređaja.
2. Za uređaje Multi Pro 1750 i Multi Pro 5800 okrenite sjedala prema dolje.

12

Kalibracija dodataka Sonic Boom

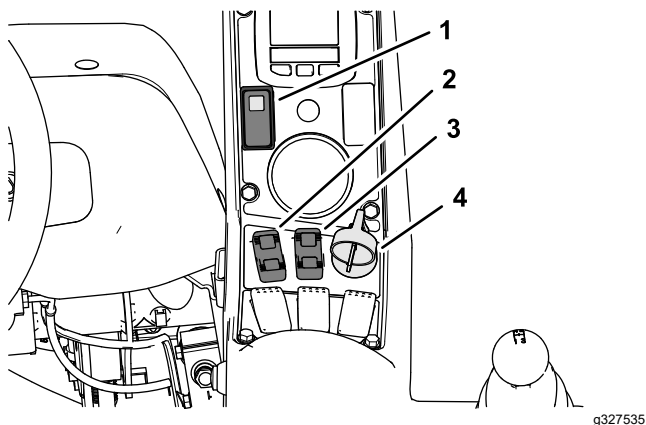
Nisu potrebni dijelovi

Postupak

Nakon što pokrenete procesor upravljača za kalibraciju, imat ćete 20 sekundi za kalibraciju senzora na krakovima. Udaljenost koju postavite između senzora na svakom kraku i tla nakon razdoblja kalibracije od 20 sekundi postavka je visine kraka u automatskom načinu rada do sljedeće kalibracije senzora.

Napomena: Za nepokrivene krakove: zadana postavka visine iznosi 51 cm od mlaznice do tla. Ako nakon što postavite krak na visinu različitu od zadane tvorničke postavke želite vratiti kalibraciju na zadanu tvorničku postavku, kalibrirajte krak dok je na transportnom nosaču. **Za pokrivene krakove:** zadana postavka visine iznosi 51 cm samo za nepokrivene krakove. Morate kalibrirati senzore na pokrivenim krakovima.

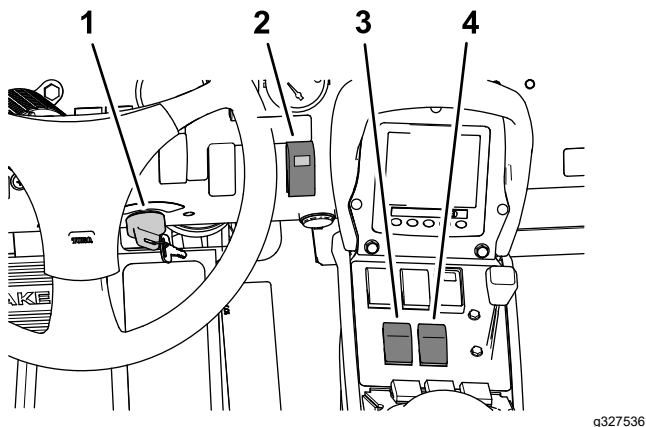
1. Pobrinite se da je prskalica za travnjak parkirana i da nije u blizini drveća, zgrada, vozila, krhotina te podzemnih komunalnih vodova i cjevovoda.
2. Spustite krakove u horizontalan položaj.
3. Okrenite ključ za paljenje u isključeni položaj.
4. Postavite prekidač za Sonic Boom u položaj UKLJUČENO ([Slika 40](#), [Slika 41](#) ili [Slika 42](#)).



Slika 40

Uređaji Multi Pro 1750

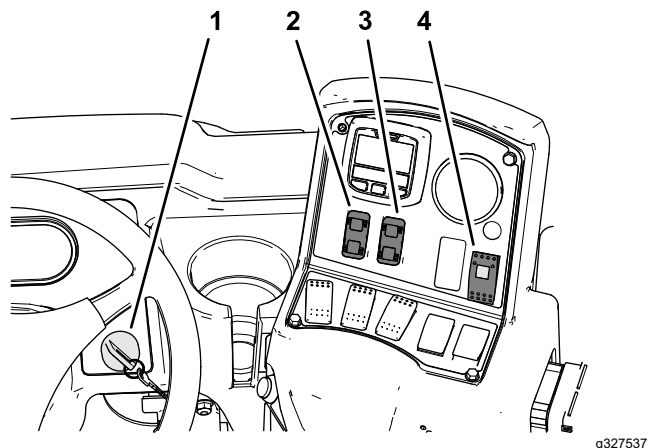
- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1. Prekidač za Sonic Boom (sa svjetlom indikatora) | 3. Prekidač za podizanje desnog kraka |
| 2. Prekidač za podizanje lijevog kraka | 4. Ključ za paljenje |



Slika 41

Uređaji Multi Pro 5800

- | | |
|--|--|
| 1. Ključ za paljenje | 3. Prekidač za podizanje lijevog kraka |
| 2. Prekidač za Sonic Boom (sa svjetlom indikatora) | 4. Prekidač za podizanje desnog kraka |



Slika 42

Uređaji Multi Pro WM

- | | |
|--|--|
| 1. Ključ za paljenje | 3. Prekidač za podizanje desnog kraka |
| 2. Prekidač za podizanje lijevog kraka | 4. Prekidač za Sonic Boom (sa svjetlom indikatora) |

5. Dok pritisćete i držite prekidač za podizanje lijevog kraka u položaju SPUŠTANJE i prekidač za podizanje desnog kraka u položaju PODIZANJE, okrenite ključ za paljenje i pokrenite uređaj.

6. Otpustite prekidače krakova.

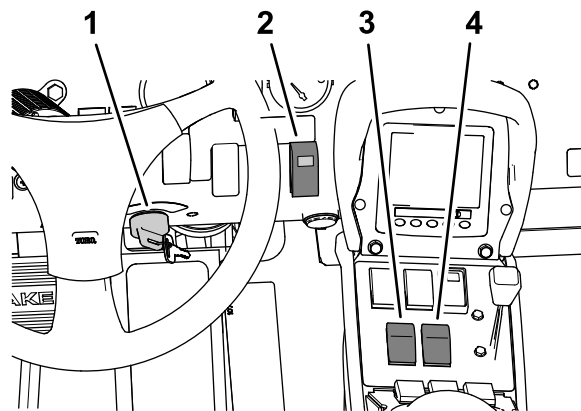
Napomena: Svjetlo indikatora na prekidaču za Sonic Boom brzo će treperiti, što znači da je sustav Sonic Boom u načinu rada za kalibraciju. Sada imate 20 sekundi da s pomoću prekidača za Podizanje i Spuštanje kraka postavite željenu udaljenost između krakova i tla. Nakon 20 sekundi svjetlo indikatora treperit će sporije.

7. Podižite i spuštajte vanjske krakove s pomoću prekidača za podizanje krakova da biste podesili visinu svakog kraka sve dok ne postignete željenu udaljenost između vrha kraka i tla.

Rad

Važno: Podignite krakove jedan po jedan. Time se sprječava kontakt među krakovima i moguća oštećenja senzora koji su postavljeni na njih.

Važno: Kada su krakovi dulje vrijeme na transportnom nosaču, prekrijte svaki senzor (poravnat prema gore) poklopcem za zaštitu od prašine kako ultraljubičasto svjetlo ne bi oštetilo senzore. Kad god je moguće, spriječite izlaganje donjeg dijela senzora izravnoj sunčevoj svjetlosti; pogledajte [Skladištenje \(stranica 24\)](#).



g327536

Slika 44

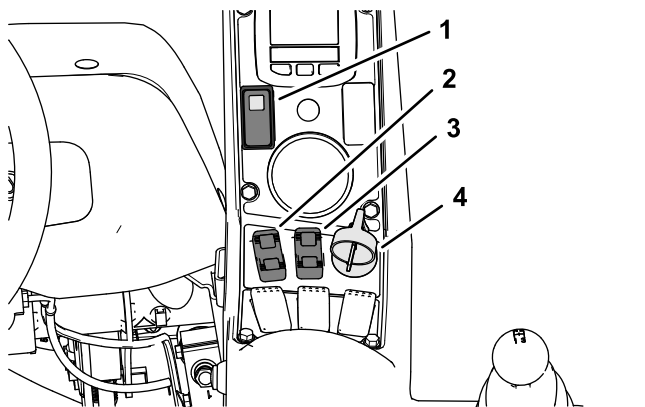
Uređaji Multi Pro 5800

- | | |
|---|---|
| 1. Ključ za paljenje | 3. Prekidač za podizanje
lijevog kraka |
| 2. Prekidač za Sonic Boom
(sa svjetlom indikatora) | 4. Prekidač za podizanje
desnog kraka |

Upotreba komandi

Prekidač za Sonic Boom nalazi se na upravljačkoj ploči i ima 2 postavke: automatski način i ručni način.

- Automatski način rada omogućuje uređaju da upravlja položajem vanjskih krakova kako bi kontinuirano održavao visinu vrhova krakova na željenoj udaljenosti od tla.
- Ručni način rada isključuje automatsko podešavanje položaja krakova i omogućuje vam ručno mijenjanje visine krakova.

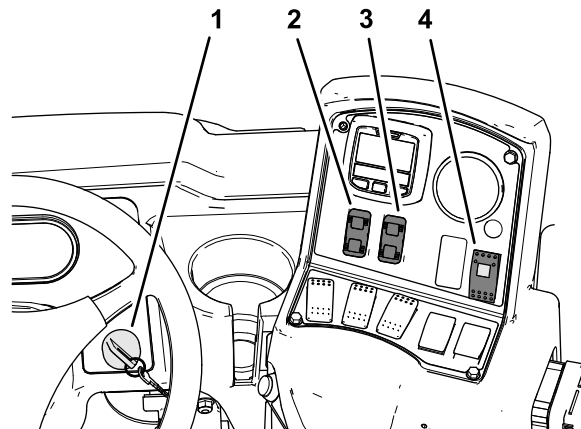


g327535

Slika 43

Uređaji Multi Pro 1750

- | | |
|---|--|
| 1. Prekidač za Sonic Boom
(sa svjetlom indikatora) | 3. Prekidač za podizanje
desnog kraka |
| 2. Prekidač za podizanje
lijevog kraka | 4. Ključ za paljenje |



g327537

Slika 45

Uređaji Multi Pro WM

- | | |
|---|---|
| 1. Ključ za paljenje | 3. Prekidač za podizanje
desnog kraka |
| 2. Prekidač za podizanje
lijevog kraka | 4. Prekidač za Sonic Boom
(sa svjetlom indikatora) |

Svjetlo indikatora dodatka Sonic Boom

Napomena: Svjetlo indikatora dodatka Sonic Boom ([Slika 43](#), [Slika 44](#) ili [Slika 45](#)) uključuje se na prekidaču za Sonic Boom i označava status sustava Sonic Boom na sljedeći način:

- **Kontinuirano svijetli:** sustav Sonic Boom aktivan je i radi uobičajeno.

- **Brzo treperi:** sustav je u načinu rada za kalibraciju, koji traje 20 sekundi.
- **Sporo treperi:** došlo je do greške u sustavu ili ste ručno upravljali krakom ili krakovima dok je sustav bio u automatskom načinu rada.

Napomena: Ako je došlo do kvara u sustavu Sonic Boom (npr. iz senzora ne dolazi signal), krak će se podignuti na nekoliko sekundi i zatim zaustaviti, a svjetlo na prekidaču kraka (koji se nalazi na upravljačkoj ploči) sporo će treperiti – što znači da je upravljanje krakom ili krakovima zaustavljeno.

Napomena: Isključit će se svjetlo prekidača za Sonic Boom.

2. S pomoću prekidača za podizanje lijevog i desnog kraka promijenite visinu vanjskih krakova ([Slika 43](#), [Slika 44](#) ili [Slika 45](#)).

Upotreba prskalice

Važno: Kada upravljate uređajem na posebno neravnom terenu, smanjite brzinu kako krakovi ne bi udarali o tlo.

Upravljanje vanjskim krakovima u automatskom načinu rada

1. Postavite prekidač za Sonic Boom ([Slika 43](#), [Slika 44](#) ili [Slika 45](#)) u položaj UKLJUČENO.

Napomena: Uključit će se svjetlo prekidača za Sonic Boom.

2. S pomoću prekidača za podizanje kraka ([Slika 43](#), [Slika 44](#) ili [Slika 45](#)) spustite krak na željenu udaljenost od tla.
3. Da biste u automatskom načinu rada ručno postavili položaj krakova, učinite sljedeće:

Napomena: U automatskom načinu rada možete privremeno ručno upravljati krakovima s pomoću prekidača za podizanje krakova ([Slika 43](#), [Slika 44](#) ili [Slika 45](#)) da biste podignuli ili spustili krak ili oba kraka.

- Spustite krak(ove) ručno tako da pritisnete i držite prekidač(e) za podizanje krakova u položaju SPUŠTANJE dok se vanjski krak(ovi) ne spuste na željenu visinu.
- Podignite krak(ove) ručno tako da pritisnete i držite prekidač(e) za podizanje krakova u položaju PODIZANJE dok se vanjski krak(ovi) ne podignu na željenu visinu.

Napomena: Ako podesite samo 1 krak, drugi će krak nastaviti raditi u automatskom načinu.

4. Da biste nastavili automatski način rada, na trenutak pritisnite prekidač(e) za podizanje krakova u položaj SPUŠTANJE ([Slika 43](#), [Slika 44](#) ili [Slika 45](#)) da biste omogućili upravljaču dodatka Sonic Boom da postavi visinu vrhova krakova na željenu udaljenost od tla.

Upravljanje vanjskim krakovima u ručnom načinu rada

1. Postavite prekidač za Sonic Boom ([Slika 43](#), [Slika 44](#) ili [Slika 45](#)) u položaj ISKLJUČENO.

Održavanje

Čišćenje

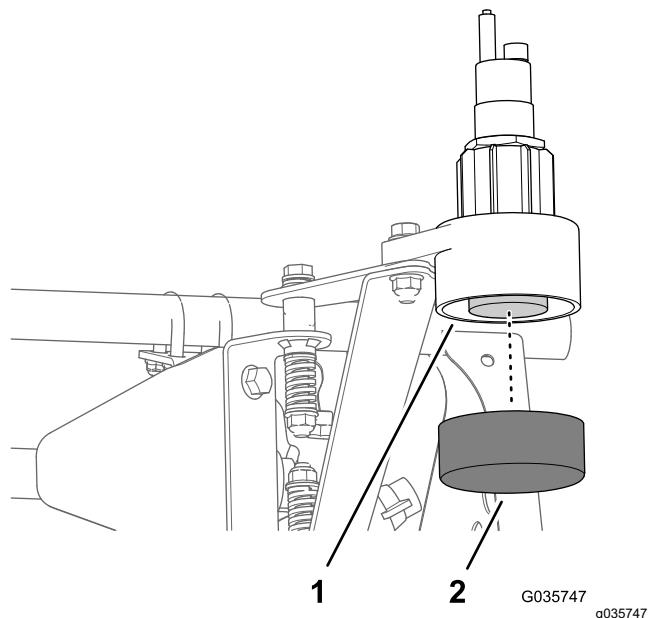
Povremeno očistite senzore vlažnom krpom. Ako je senzor oštećen ili suviše prljav, zamijenite ga.

Važno: Nemojte prskati vodu na ili u senzore. Senzor može oštetiti čak i mlaz vode pod uobičajenim tlakom za kućanstva. Uvijek potpuno pokrijte senzore prije pranja prskalice.

Skladištenje

Kad god dulje vrijeme ne upotrebljavate sustav Ultra Sonic Boom, prekrijte senzore poklopcima za zaštitu od prašine da biste ih zaštitili od vanjskih vremenskih uvjeta.

1. Postavite čep na dno donjeg kućišta ([Slika 46](#)).



Slika 46

1. Donje kućište senzora
2. Čep

-
2. Ponovite korak [1](#) za senzor na drugom vanjskom kraku.

Otklanjanje pogrešaka

Napomena: Pročitajte Priručnik za održavanje za dodatne dijagnostičke informacije. Električna shema proizvoda dostupna je na adresi www.Toro.com.

Problem	Mogući uzrok	Korektivna radnja
Jedan ili oba kraka ne funkcioniraju, a svjetlo dodatka Sonic Boom isključeno je.	1. Osigurač je pregorio. 2. Lampica je pregorjela. 3. Oštećen je elektronički upravljač ili ožičenje.	1. Zamijenite osigurač. 2. Zamijenite lampicu. 3. Obratite se ovlaštenom distributeru tvrtke Toro.
Jedan ili oba kraka ne funkcioniraju, a svjetlo dodatka Sonic Boom sporo treperi.	1. Došlo je do manje greške sustava. 2. Došlo je do greške sustava koja se ponavlja nakon ispravljanja. 3. Došlo je do hidrauličkog ili mehaničkog kvara.	1. Spustite zahvaćene krakove s pomoću prekidača krakova da biste ispravili grešku. 2. Ako se greška ponavlja, obratite se ovlaštenom distributeru tvrtke Toro. 3. Popravite hidraulički ili mehanički problem.
Jedan ili oba kraka ne funkcioniraju, a svjetlo dodatka Sonic Boom uključeno je.	1. Poklopci senzora blokiraju putanju senzora ili se pomiču preko putanje senzora.	1. Uklonite poklopac/poklopce s donjeg kućišta senzora. Postavite poklopac na gornju stranu senzora.

Napomene:



Jamstvo tvrtke Toro

Jamstvo ograničeno na dvije godine ili 1500 sati

Uvjeti i obuhvaćeni proizvodi

Tvrtka Toro i povezano društvo Toro Warranty Company u skladu sa sporazumom između njih zajednički jamče da vaš komercijalni proizvod tvrtke Toro („proizvod“) neće imati materijalne nedostatke ili nedostatke u izradi u trajanju od 2 godine ili 1500 radnih sati*, ovisno o tome što nastupi ranije. Ovo je jamstvo primjenjivo na sve proizvode osim aeratora (pogledajte odvojene izjave o jamstvu za te proizvode). Ako postoji kvar pokriven jamstvom, popraviti ćemo proizvod bez ikakvih troškova za vas, uključujući dijagnostiku, rad, dijelove i transport. Ovo jamstvo vrijedi od datuma kada je proizvod isporučen izvornom maloprodajnom kupcu.

*Proizvod je opremljen brojačem sati rada.

Upute za korištenje jamstvenih usluga

Dužni ste obavijestiti distributera komercijalnih proizvoda ili ovlaštenog trgovca komercijalnim proizvodima od kojih ste kupili proizvod čim utvrdite da postoji kvar pokriven jamstvom. Ako vam je potrebna pomoć pri pronalaženju distributera komercijalnih proizvoda ili ovlaštenog trgovca ili ako imate pitanja o pravima ili odgovornostima povezanim s jamstvom, možete nas kontaktirati na sljedećoj adresi:

Toro Commercial Products Service Department (Odjel za komercijalne proizvode tvrtke Toro)

Toro Warranty Company

8111 Lyndale Avenue South

Bloomington, MN 55420-1196

952-888-8801 ili 800-952-2740

E-pošta: commercial.warranty@toro.com

Odgovornost vlasnika

Kao vlasnik proizvoda odgovorni ste za potrebno održavanje i podešavanje navedeno u *Uputama za upotrebu*. Jamstvo ne pokriva popravke kvarova koji su uzrokovani neprovođenjem potrebnog održavanja ili podešavanja proizvoda.

Predmeti i uvjeti koji nisu obuhvaćeni jamstvom

Nisu svi kvarovi ili greške na proizvodu koji se javljaju za vrijeme trajanja jamstvenog perioda materijalni nedostaci ili nedostaci u izradi. Ovo jamstvo ne obuhvaća:

- Kvarove proizvoda koji su uzrokovani upotrebom zamjenskih dijelova drugih proizvođača te postavljanjem ili upotrebom dodatka, dodatne opreme ili proizvoda drugih proizvođača.
- Kvarove koji su uzrokovani neizvršavanjem preporučenog održavanja i/ili podešavanja.
- Kvarove proizvoda koji su uzrokovani zloupotrebom proizvoda ili nemarnim ili neopreznim upravljanjem.
- Dijelove koji se troše tijekom upotrebe, a funkcionalni su. Primjeri dijelova koji se troše za vrijeme normalnog rada proizvoda uključuju, ali nisu ograničeni na kočnice obloge i pločice, obloge spojki, noževe, vitla, valjke i ležajeve (zabrtvljene ili podmazive), noževe ležišta, svječice, zakretne kotače i ležajeve, gume, filtre, remene i određene komponente prskalica, kao što su dijafragme, mlaznice, mjerači protoka i nepovratni ventili.
- Kvarove uzrokovane vanjskim čimbenicima koji među ostalim mogu uključivati vremenske uvjete, način skladištenja, onečišćenja, upotrebu neodobrenih goriva, rashladnih tekućina, maziva, aditiva, gnojiva, kemikalija ili vode.
- Kvarove ili probleme s učinkovitosti uzrokovane upotrebom goriva (npr. benzina, dizelskog goriva ili biodizela) koja ne zadovoljavaju industrijske standarde.
- Normalnu buku, vibracije, trošenje i dotrajalost. Normalno trošenje uključuje, ali nije ograničeno na oštećenja sjedala uzrokovana trošenjem ili trenjem, istrošene obojene površine, izgrebane naljepnice ili prozore.

Zemlje osim SAD-a ili Kanade

Kupci koji su kupili proizvode tvrtke Toro izvezen iz Sjedinjenih Američkih Država ili Kanade trebali bi kontaktirati svog distributera (trgovca) tvrtke Toro kako bi dobili policu osiguranja jamstva za svoju zemlju, pokrajinu ili državu. Ako ste iz bilo kojeg razloga nezadovoljni uslugom svojeg distributera ili imate poteškoća s dobivanjem informacija o jamstvu, obratite se ovlaštenom servisnom centru tvrtke Toro.

Dijelovi

Jamstvo za dijelove koji se moraju zamijeniti u okviru obveznog održavanja vrijedi do predviđenog trenutka zamjene tih dijelova. Jamstvo za dijelove koji su zamijenjeni pod ovim jamstvom vrijedi jednako kao izvorno jamstvo za proizvod i dijelovi postaju vlasništvo tvrtke Toro. Tvrtka Toro donosi konačnu odluku o tome hoće li popraviti dijelove ili sklopove ili ih zamijeniti. Toro može upotrebljavati obnovljene dijelove za popravke izvršene u okviru jamstva.

Jamstvo za akumulator dubokog ciklusa i litij-ionski akumulator

Akumulatori dubokog ciklusa i litij-ionski akumulatori imaju određen ukupni broj kilovat-sati koje mogu isporučiti tijekom svojeg vijeka trajanja. Tehnike rada, punjenja i održavanja mogu produžiti ili skratiti trajanje akumulatora. Kako se akumulatori u ovom proizvodu troše, količina korisnog rada između intervala punjenja polako će se smanjivati sve dok se akumulatori potpuno ne istroše. Vlasnik proizvoda odgovoran je za zamjenu istrošenih akumulatora uslijed normalnog trošenja. Napomena: (samo za litij-ionske akumulatore): Dodatne informacije potražite u jamstvu akumulatora.

Doživotno jamstvo za radilicu (samo model ProStripe 02657)

Model ProStripe opremljen Toro tarnom lamelom i BBC izravnom spojkom za noževe koja šteti radilicu (integrirani sklop Blade Brake Clutch (BBC) + tarne lamele) kao dijelom originalne opreme koju upotrebljava prvotni kupac u skladu s preporukama za upravljanje i održavanje pokriven je doživotnim jamstvom od iskrivljavanja radilice. Uređaji opremljeni podloškama protiv trenja, BBC jedinicama i drugim sličnim elementima nisu pokriveni doživotnim jamstvom za radilicu.

Održavanje o trošku vlasnika

Podešavanje motora, podmazivanje, čišćenje i poliranje, zamjena filtera i rashladne tekućine i izvršavanje preporučenog održavanja neki su od uobičajenih postupaka koje proizvodi tvrtke Toro zahtijevaju, a čije troškove snosi vlasnik.

Opći uvjeti

Prema ovom jamstvu vaša su jedina naknada popravci koje izvršavaju ovlašteni distributeri ili trgovci tvrtke Toro.

Tvrtke Toro i Toro Warranty Company ne preuzimaju odgovornost za neizravna, slučajna ili posljedična oštećenja povezana s upotrebom proizvoda tvrtke Toro koji su obuhvaćeni ovim jamstvom, uključujući sve troškove pribavljanja zamjenske opreme ili servisiranja tijekom razumnog roka za popravljivanje kvara ili nekorisćenje tijekom čekanja završetka popravaka pod ovim jamstvom. Nema nikakvog drugog izričitog jamstva osim u nastavku spomenutog jamstva sustava za kontrolu ispušnih plinova, ako je primjenjivo. Sva podrazumijevana jamstva o pogodnosti za tržište i prikladnosti za upotrebu ograničena su na trajanje ovog izričitog jamstva.

Neke države ne dozvoljavaju isključivanje slučajnih ili posljedičnih oštećenja ili ograničenje trajanja podrazumijevanih jamstava, stoga se prethodno navedena isključenja ne odnose nužno na vas. Ovo vam jamstvo pruža određena zakonska prava, a možda imate i druga prava koja se mogu razlikovati ovisno o državi.

Napomena o jamstvu sustava za kontrolu ispušnih plinova

Sustav za kontrolu ispušnih plinova na vašem proizvodu može imati zasebno jamstvo koje zadovoljava uvjete koje su utvrdile američka Agencija za zaštitu okoliša (EPA) i/ili Kalifornijski odbor za zračne resurse (CARB). Prethodno navedena ograničenja sati ne odnose se na jamstvo sustava za kontrolu ispušnih plinova. Pogledajte izjavu o jamstvu sustava za kontrolu ispušnih plinova koju ste dobili s proizvodom ili u dokumentaciji proizvođača motora.



Count on it.